

crivit®



www.lidl-service.com



SOFTBOOT-INLINESKATES

DE AT CH

SOFTBOOT-INLINESKATES

Bedienungsanleitung

FR BE

ROLLERS SOFTBOOT

Notice d'utilisation

CZ

KOLEČKOVÉ BRUSLE

Návod k obsluze

PT

PAR DE PATINS EM LINHA COM BOTA SOFTBOOT

Manual de instruções

GB IE

SOFT BOOT INLINE SKATES

Instructions for use

NL BE

SOFTBOOT INLINE SKATES

Gebruiksaanwijzing

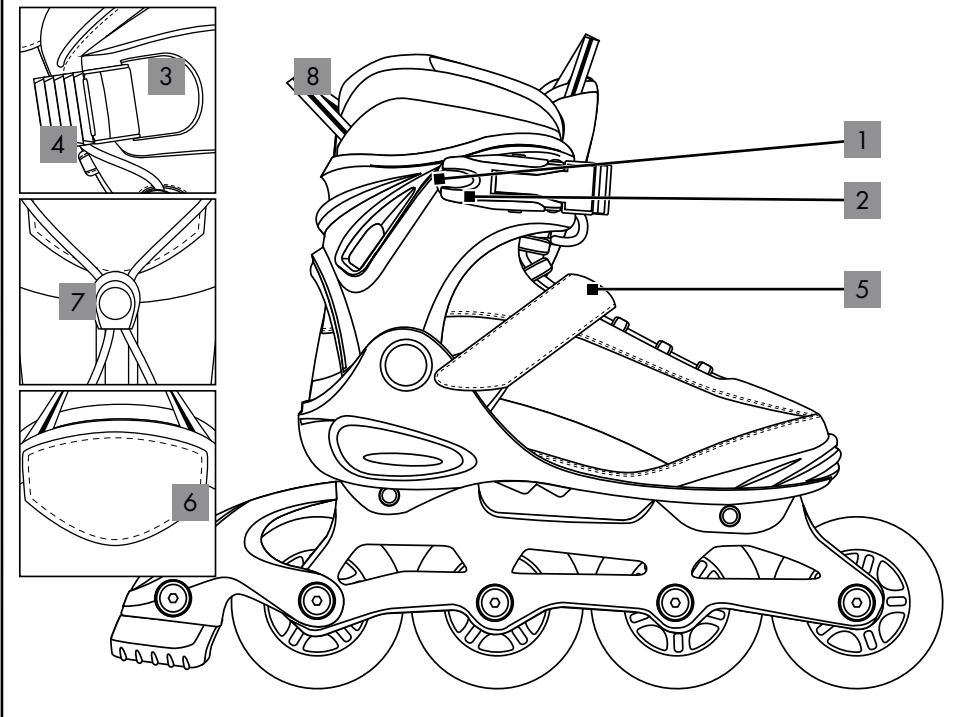
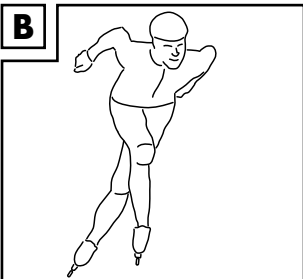
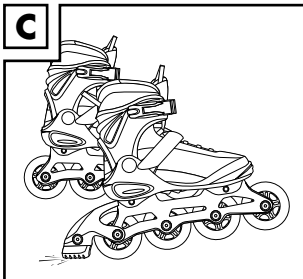
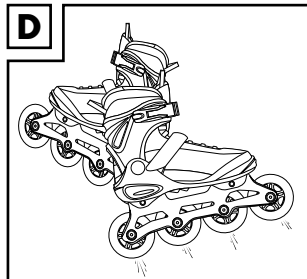
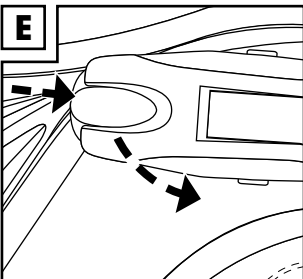
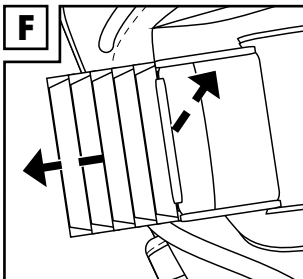
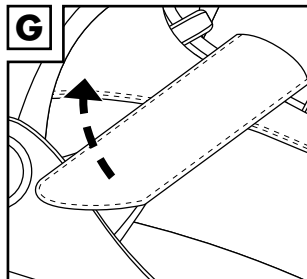
ES

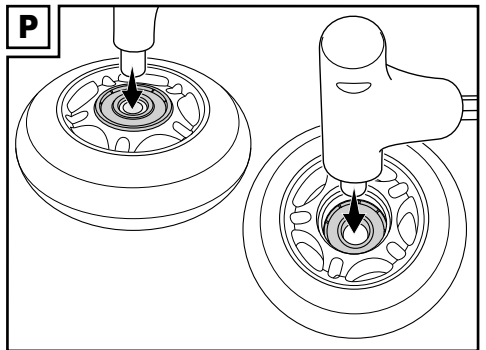
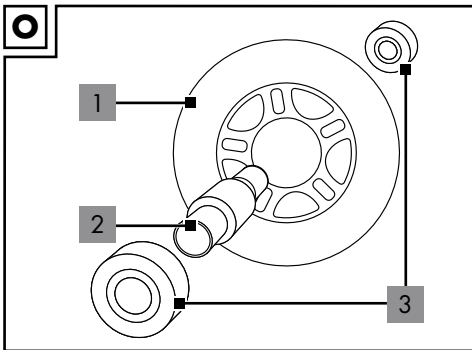
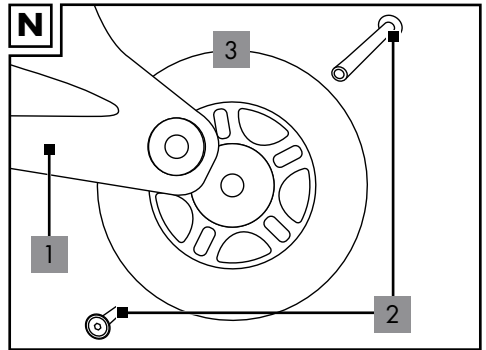
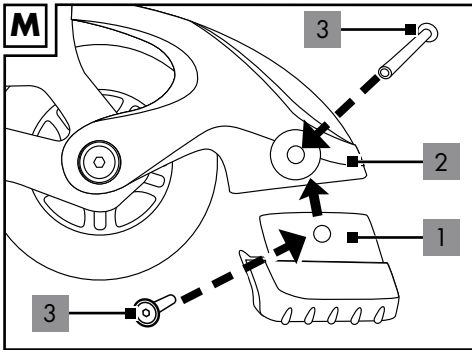
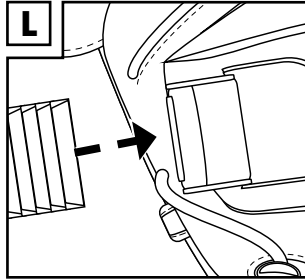
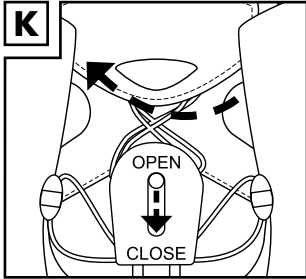
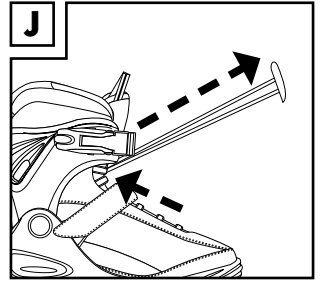
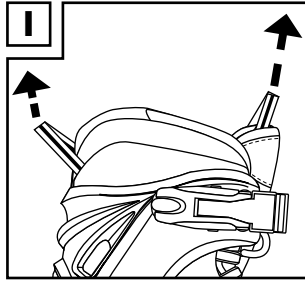
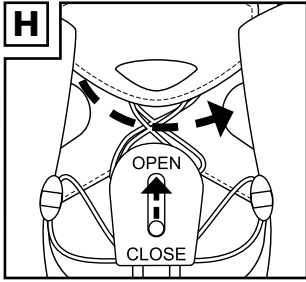
PATINES EN LÍNEA DE BOTA BLANDA

Instrucciones de uso

IAN 277834

DE AT CH GB IE FR
BE NL CZ ES PT

A**B****C****D****E****F****G**



DE AT CH

Lieferumfang/Teilebezeichnung	6
Technische Daten	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	6
HeiQ® Pure dynamiq	6
Sicherheitshinweise	6
Tipps zum Skaten	7
Anziehen	8
Ausziehen	8
Wartung	8 - 9
Pflege, Lagerung	9
Fehlerbeseitigung	9 - 10
Hinweise zur Entsorgung	10
3 Jahre Garantie	10

FR BE

Contenu de la livraison/	
Désignations des pièces	16
Données techniques	16
Utilisation conforme	16
HeiQ® Pure dynamiq	16
Consignes de sécurité	16
Conseils pour patiner	17
Pour enfiler les patins	18
Pour enlever les patins	18
Maintenance	18 - 19
Entretien, rangement	19
Dépannage	19 - 20
Mise au rebut	20
3 ans de garantie	20- 21

GB IE

Scope of delivery/names of parts	11
Technical Data	11
Correct use	11
HeiQ® Pure dynamiq	11
Safety notes	11
Skating tips	12
Putting the skates on	13
Removing the skates	13
Maintenance	13 - 14
Care, Storage	14
Trouble-shooting	14 - 15
Disposal Information	15
3 Years Warranty	15

NL BE

Leveringsomvang / beschrijving	
van de onderdelen	22
Technische gegevens	22
Beoogd gebruik	22
HeiQ® Pure dynamiq	22
Veiligheidsadviezen	22
Tips om te skaten	23
Aantrekken	23 - 24
Uittrekken	24
Onderhoud	24 - 25
Onderhoud, bewaren	25
Fouten verhelpen	25 - 26
Adviezen voor de verwijdering	26
3 jaar garantie	26

CZ

Rozsah dodávky/označení dílů	27
Technické údaje	27
Použití v souladu s určením	27
HeiQ® Pure dynamiq	27
Bezpečnostní pokyny	27
Tipy pro skating	28
Nazouvání	29
Zouvání	29
Údržba	29 - 30
Péče, uložení	30
Odstraňování závad	30 - 31
Upozornění ohledně likvidace do odpadu	31
3 roky záruky	31

PT

Conteúdo / Designação de peças	37
Dados técnicos	37
Utilização prevista	37
HeiQ® Pure dynamiq	37
Indicações de segurança	37
Conselhos relativos à patinagem	38
Calçar	38 - 39
Descalçar	39
Manutenção	39 - 40
Conservação, armazenamento	40
Resolução de erros	40 - 41
Instruções para a eliminação	41
3 anos de garantia	41

ES

Volumen de suministro/denominación de las piezas	32
Datos técnicos	32
Uso conforme a lo previsto	32
HeiQ® Pure dynamiq	32
Indicaciones de seguridad	32
Consejos para patinar	33
Colocación	33 - 34
Descalzarse	34
Mantenimiento	34 - 35
Almacenamiento y cuidados	35
Eliminación de errores	35 - 36
Indicaciones para la eliminación	36
Garantía de 3 años	36



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Bewahren Sie diese Anweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

**Lieferumfang/
Teilebezeichnung (Abb. A)**

- 1 x Bedienungsanleitung
- 1 x Softboot-Inlineskates
- 1 x Ersatzstopper
- 2 x Innensechskantschlüssel
- (1) Druckschieber
- (2) Schnellverschluss
- (3) Wippverschluss
- (4) Ratschenband
- (5) Klettverschluss
- (6) Zungen-Klettverschluss
- (7) Schieber des Schnellschnürsystem-Verschlusses
- (8) Anziehilfen

Technische Daten

Größen: 38 - 39
 Klasse A, 20 - 100 kg
 Rollen: 84 x 22 mm
 Kugellager: ABEC 7 Chromlager

**Bestimmungsgemäße
Verwendung**

Diese Inlineskates sind als Fitness-Skates für den privaten Gebrauch hergestellt und nicht für Streethockey oder aggressives Skaten geeignet.

**HeiQ® Pure dynamiq
PURE Textile Frische**

Erleben Sie das Gefühl anhaltender Frische, dank der Kraft des Silbers, das Sie den ganzen Tag über geruchsfrei hält.

ADAPTIVE Thermoregulation

Fühlen Sie sich rundum wohl. Die Textile kühlt Sie ab, wenn Ihnen heiß ist, und hält Sie bei Kälte länger trocken. Kühlt und mindert die Entstehung von Schweiß.

Das Innenfutter des Artikels enthält einen Biozid-wirkstoff (PURE TF by HeiQ®) für antibakterielle Ausrüstung des Innenfutters. Aktiver Wirkstoff: Silber adsorbiert auf Siliziumdioxid (nano).

**⚠ Sicherheitshinweise
Verletzungsgefahr!**

- Achten Sie stets auf andere Verkehrsteilnehmer und halten Sie die Straßenverkehrsordnung ein.
- Wählen Sie zum Inline-Skating den richtigen Boden. Oberflächen sollten glatt, sauber und trocken sein.
- Überprüfen Sie vor dem Skaten alle Schrauben und Muttern auf sichere Befestigung.
- Vergewissern Sie sich, dass Schrauben und Muttern ihre Selbstsperrreigenschaft bewahren.
- Ändern Sie Ihre Inlineskates nicht so ab, dass sie unter Umständen Ihre Sicherheit gefährden.
- Entfernen Sie scharfe Kanten, die während des Skatens auftreten können.
- Tragen Sie stets geeignete Schutzvorrichtungen (Helm, Handflächen-, Handgelenk-, Ellenbogen- und Knieschützer).
- Vermeiden Sie Bereiche mit hoher Verkehrsdichte.
- Bleiben Sie stets aufmerksam und seien Sie vorsichtig.
- Vermeiden Sie eine zu hohe Geschwindigkeit. Faustregel: Skaten Sie niemals schneller als Sie laufen können.
- Tauschen Sie Bremse, Rollen und Kugellager regelmäßig aus, wenn diese abgenutzt sind.
- Tragen Sie stets reflektierende Kleidung, um besser gesehen zu werden.
- Verwenden Sie den Artikel nicht barfuß.

Vermeidung von Sachschäden!

- Pflegen Sie Ihre Inlineskates.
- Meiden Sie Wasser, Öl, Schlaglöcher und sehr raue Oberflächen.

Tipps zum Skaten

Hinweis:

Wir empfehlen das Skaten in Skate-Parks sowie einen Skate-Kurs mit Lehrer.

Erstes Üben

Ausgangsstellung:

Füße schulterbreit auseinander stellen, leicht in die Knie gehen, um Rückwärtsstürze zu verhindern.

Beschleunigen:

Beginnen Sie als Anfänger mit kleinen Schritten mit nach außen gerichteten Fußspitzen schräg nach vorn.

Rollen:

Wenn Sie ein paar Schritte hintereinander machen, haben Sie anschließend genug Schwung, um beide Skates nebeneinander zu stellen und zu rollen. Gehen Sie dabei leicht in die Knie.

Falltechnik

Wichtig! Üben Sie das Fallen auf die Schutz-ausrüstung zuerst ohne Inlineskates auf weicher Unterlage. Versuchen Sie Stürze immer vorwärts abzufangen, nie rückwärts!

Lassen Sie sich auf die Knieschoner fallen. Fangen Sie den Sturz anschließend mit Ellenbogen- und Handflächenschützern ab. Spreizen Sie dabei die Finger, um Verletzungen zu vermeiden.

Beherrschen von Kurven

Bei geringem Tempo:

Gewicht verlagern wie beim Fahrradfahren. Verlagern Sie Ihr Gewicht für eine Linkskurve auf den linken Fuß, für eine Rechtskurve auf den rechten Fuß.

Bei hohem Tempo:

Übersetzen wie beim Schlittschuhlaufen (Abb. B).

Bremstechniken

Hinweis: Üben Sie die unterschiedlichen Bremstechniken auf einer ebenen Oberfläche ohne Verkehr und ohne Fußgänger. Vermeiden Sie Gefälle, bis Sie die Bremstechniken beherrschen.

Fersenbremse (Abb. C):

Wenn Ihre Inlineskates mit Bremsen ausgestattet sind, denken Sie daran, diese zu benutzen.

Heben Sie die Spitze des Skates, an dem die Bremse montiert ist, leicht an und drücken Sie die Bremse auf den Boden.

Verlagern Sie Ihr Gewicht leicht nach vorn und beugen Sie die Knie. Die Bremswirkung kann verstärkt werden, wenn Sie die Knie stärker beugen und Ihr Gewicht weiter nach vorn verlegen, während Sie gleichzeitig den Druck auf Ihren bremsenden Skate verstärken.

T-Bremse (Abb. D):

Falls Ihre Inlineskates nicht mit einer Bremse ausgestattet sind oder Sie die Bremse abmontiert haben, empfehlen wir Ihnen den Einsatz der „T-Stop-Technik“ – diese ist jedoch nur für fortgeschrittene Skater geeignet! Beim Einsatz der „T-Stop-Technik“ verlagern Sie Ihr gesamtes Gewicht auf einen Fuß. Bewegen Sie jetzt den anderen Fuß hinter den ersten und setzen Sie ihn im rechten Winkel dahinter.

Verlagern Sie anschließend Ihr Gewicht von vorn auf die Innenseite der Rollen Ihres hinteren Skates und bremsen Sie mit zunehmendem Druck.

Anziehen

Vom Auslieferungszustand zum Anziehen vorbereiten

Wichtig!

Achten Sie auf einen/den korrekten Sitz Ihrer Inlineskates. Der Außenstiefel sollte sich beim Schließen des Schnellverschlusses nicht verformen.

Schließen Sie den Schnellverschluss nicht mit Gewalt.

Wenn Ihr Außenstiefel verformt ist, ist das entweder ein Zeichen für nicht korrekte Spannung, oder Sie haben die Inlineskates unter Umständen in einer falschen Größe gekauft.

1. Ziehen Sie die Inlineskates mit Hilfe der Anziehhilfen (8) an (Abb. I).
2. Ziehen Sie das Schnellschnürsystem straff und schieben Sie den Schnellschnürsystem-Verschluss zurück (Abb. J).
3. Stellen Sie den Schieber des Schnellschnürsystem-Verschlusses auf CLOSE, platzieren Sie die Bänder des Schnellschnürsystems unter dem Zungen-Klettverschluss und schließen Sie diesen anschließend (Abb. K).
4. Schließen Sie den Klettverschluss.
5. Schieben Sie das Ratschenband in die vorgesehene Öffnung unter den Wippverschluss und stellen Sie die für Sie richtige Spannung ein (Abb. L).

Hinweis! Um die richtige Spannung für Ihren Fuß zu finden, ziehen Sie den Wippverschluss schräg nach oben und bewegen Sie das Ratschenband in die für Sie richtige Position.

6. Schließen Sie den Schnellverschluss („KLICK“).

Ausziehen

1. Drücken Sie den Druckschieber (1) des Schnellverschlusses (2) in Pfeilrichtung hinein und öffnen Sie den Schnellverschluss (siehe Abb. E).
2. Drücken Sie den Wippverschluss (3) und ziehen Sie das Ratschenband (4) aus der Öffnung des Wippverschlusses (siehe Abb. F).
3. Öffnen Sie den Klettverschluss (5) (Abb. G).
4. Öffnen Sie den Zungen-Klettverschluss (6) (Abb. H).
5. Stellen Sie den Schieber des Schnellschnürsystem-Verschlusses (7) auf OPEN und lockern Sie das Schnellschnürsystem (Abb. H).

Wartung

Austausch der Bremse (Abb. M)

Hinweis: Abgenutzte Bremsen funktionieren nicht ordnungsgemäß.

Ein Winkel von mehr als 40 Grad zwischen den Rahmen und Oberfläche ist ein Hinweis auf abgenutzte Bremsen.

Wenn der Abstand zwischen Bremsklotz und Boden zu groß wird (>17 mm), muss der Bremsklotz ausgetauscht werden.

- Schrauben Sie die Bremsklotzschraube (3) des Inlineskates mit den beigelegten Innensechskantschlüsseln ab.
- Ziehen Sie die Bremsklotzschrauben heraus und entfernen Sie den Bremsklotz (1) vom Bremsklotzhalter (2).
- Befestigen Sie den neuen Bremsklotz mit den Bremsklotzschrauben wieder fest am Bremsklotzhalter.

Austausch der Rollen (Abb. N)

Wichtig!

- **Beachten Sie das Kapitel „Technische Daten“: Rollen, die einen anderen Durchmesser haben, können die Fahreigenschaften verändern und unter Umständen zu einer Gefährdung des Nutzers führen. Bitte daher nicht verwenden, wenn sich die Rollen nicht einwandfrei einbauen lassen. Bauen Sie niemals größere Rollen ein als die ursprünglichen Rollen der Inlineskates.**
- **Bitte beachten Sie Folgendes für die Achsschrauben: Nach Lösen der Schraubverbindung müssen Sie wieder Selbstsicherungslack auf das Gewinde der Schrauben auftragen! Wir empfehlen, dieses als Vorsichtsmaßnahme immer zu befolgen. Selbstsicherungslack ist in Baumärkten oder im Fachhandel erhältlich.**

Rollen nutzen sich ab. Diese Abnutzung ist von vielen Faktoren abhängig, wie zum Beispiel vom Stil des Skatens, vom Boden, von Größe und Gewicht des Benutzers, den Wetterbedingungen, dem Material der Rollen und von deren Härte. Daher ist es notwendig, sie gelegentlich auszutauschen.

- Schrauben Sie die Achsschrauben (2) des Inlineskates mit den zwei beigelegten Innensechskantschlüsseln aus dem Rahmen (1).
- Ziehen Sie die Achsschrauben heraus und entfernen Sie die Rolle (3).
- Bauen Sie die neue Rolle wieder in den Rahmen ein und befestigen Sie sie mit den Achsschrauben.

Nach dem Austausch:

Wenn nach dem Austausch die Rolle seitlich schleift oder am Umfang den Rahmen berührt, bitte die Rolle nicht verwenden! Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben nach den ersten Fahrminuten noch fest sind und sich nichts gelöst oder gelockert hat.

Spannen Sie die Rollen einzeln noch einmal, um sicherzustellen, dass sie ruhig laufen und keine Geräusche von den Lagern kommen.

Wichtig!

Neue Rollen erhöhen die Inlineskates insgesamt. Damit ändert sich der Abstand zum Boden und somit auch die Bremsseigenschaften.

Passen Sie aus diesem Grund den Bremsklotz an oder tauschen Sie ihn aus.

Austausch der Kugellager (Abb. O / P)

Hinweis: Die Qualität der Kugellager und ihre Wartung sind für den ruhigen Lauf Ihrer Inlineskates entscheidend.

- Bauen Sie die Rolle (1), wie im Abschnitt „Austausch der Rollen“ beschrieben, aus.
- Positionieren Sie den Sechskantschlüssel (mit Griff) mit der extra Vorrichtung über dem Abstandshalter (2) und drücken Sie den Abstandshalter heraus. Nehmen Sie das Lager (3) heraus.

- Drücken Sie das andere Lager durch Druck mit einem Innensechskantschlüssel heraus.
- Drücken Sie ein neues Lager ein. Drehen Sie die Rolle um, setzen Sie den Abstandshalter ein und drücken Sie anschließend ein zweites neues Lager ein.
- Befestigen Sie die Rolle wieder, wie im Absatz „Austausch der Rollen“ beschrieben, am Rahmen.

Pflege, Lagerung

Inlineskates sind technische Sport- und Freizeitgeräte und nutzen sich daher je nach Können und Stil des Skatens ab. Nach Gebrauch Ihrer Inlineskates empfehlen wir gründliches Reinigen und Trocknen der Inlineskates.

Entfernen Sie kleine Steinchen oder andere Gegenstände, die unter Umständen an Ihren Rollen hängen geblieben sind.

Beseitigen Sie scharfe Kanten, die sich eventuell beim Skaten gebildet haben.

Bewahren Sie Ihre Inlineskates stets an einem trockenen Ort auf.

- **Nach dem Skaten sollten Sie Ihre Kugellager mit einem trockenen Tuch reinigen. Nasse oder feuchte Kugellager müssen mit einem sauberen Tuch getrocknet werden. Fetten Sie die Lager mit einem geeigneten Lagerfett von außen ein, um äußere Rostbildung zu vermeiden.**
- **Lager sind in der Regel geschlossen und können von innen nicht geschmiert werden. Abgenutzte Kugellager müssen ausgetauscht werden.**

Fehlerbeseitigung

- **Rollen oder Kugellager laufen geräuschvoll**
Montieren Sie die Rolle vom Rahmen ab, nehmen Sie sie heraus und reinigen Sie die Kugellager mit einem trockenen Tuch.
- **Rollen nutzen sich schnell ab**
Glatte Oberflächen verlängern die Lebensdauer der Rollen. Probieren Sie härtere Rollen für härtere Oberflächen und Nutzung unter erschwerten Bedingungen.

• Rollen blockieren

Ziehen Sie die Achsschrauben nicht zu fest an.

• Skate zieht nach links oder rechts

Dies kann vom Benutzer selbst abhängig sein. Tauschen Sie Rollen aus, die einseitige Abnutzung aufweisen.

• Die Bremse funktioniert nicht richtig

Tauschen Sie die Bremse aus, wenn der Winkel zwischen Bremse und Boden mehr als 40 Grad beträgt, d.h. wenn der Abstand zwischen Bremsklotz und Boden zu groß wird (>17 mm). Abgerundete Bremsen müssen gegen neue ausgetauscht werden.

• Bremsprobleme

Halten Sie stets reichlich Abstand. Je schneller Sie skaten, umso länger wird Ihr Bremsweg. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Bremstechniken verstehen und üben Sie sie auf ebenem Gelände.

• Die Knöchel verdrehen sich häufig

Ziehen Sie die Schnürsenkel fest genug an.

• Probleme mit dem Fußbett

Sie sind diese Art von Bewegung unter Umständen nicht gewohnt. Kontrollieren Sie Bereiche, die Beschwerden verursachen, und passen Sie die Inlineskates neu an. Versuchen Sie, dicke Socken zu tragen.

Hinweise zur Entsorgung

Verpackung und Artikel bitte umweltgerecht und sortenrein entsorgen! Entsorgen Sie den Artikel über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Gemeindeverwaltung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.

3 Jahre Garantie

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 277834

DE Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Ersatzteile zu Ihrem Artikel finden Sie auch unter:
www.delta-sport.com, Rubrik Service - Ersatzteilservice Lidl



Congratulations!

With your purchase you have decided on a high-quality product. Get to know the product before you start to use it.

Carefully read the following operating instructions.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Keep these instructions safe. When passing the product on to a third party, always make sure that the documentation is included.

Scope of delivery/ names of parts (figure A)

1 x Instructions for use
1 x Soft Boot Inline Skates
1 x Replacement stopper
2 x Allen key

- (1) Pressure sliders
- (2) Quick-release fastener
- (3) Rocker fastener
- (4) Ratchet strip
- (5) Velcro fastener
- (6) Tongue Velcro fastener
- (7) Slide on the fast lacing closure
- (8) Pulling aid

Technical data

Sizes: 38 - 39
Class A, 20 - 100kg
Rollers: 84 x 22mm
Ball bearings: ABEC 7 chrome bearings

Correct use

These inline skates are designed as fitness skates for private use and are not suitable for street hockey or aggressive skating.

HeiQ® Pure dynamiq PURE Textile freshness

Experience the feeling of lasting freshness through the power of silver, keeping you odour-free all day long.

ADAPTIVE Thermal control

Feel good all over. The textile will cool you down when you're hot, and keep you dry longer in cold weather. Cools and minimises perspiration.

The inner lining of the article contains a biocidal active ingredient (PURE TF by HeiQ®) as an anti-bacterial finish in the inner lining.

Active ingredient: silver adsorbed on silicon dioxide (nano).



Safety notes

Risk of injury!

- Always pay attention to other road users and follow the road traffic regulations.
- Choose the right surface for inline skating. Surfaces should be smooth, clean, and dry.
- Make sure that screws and bolts are secure before skating.
- Ensure that screws and bolts retain their self-locking properties.
- Do not modify the inline skates in such a way that poses risk to your safety.
- Remove sharp edges that may form during skating.
- Always wear appropriate protective equipment (helmet, protectors for palms, wrists, elbows and knees).
- Avoid areas with heavy traffic.
- Remain vigilant at all times and be careful.
- Avoid excessive speeds. As a rule of thumb: never skate faster than you can run.
- Exchange the brakes, rollers, and ball bearings regularly if they are worn.
- Always wear reflective clothing so that you are visible to others.
- Do not use this article barefoot.

Avoid property damage!

- Look after your inline skates.
- Avoid water, oil, potholes, and very rough surfaces.

Skating tips

Note:

We recommend skating in skate parks and taking a skating course with an instructor.

First attempts

Initial position:

Keep your feet shoulder-width apart and bend your knees slightly to avoid falling backwards.

Accelerating:

As a beginner, start by taking small steps forwards with your toes pointing outwards at an angle.

Rolling:

If you take a few steps in succession you will then have enough momentum to place your skates next to one another and roll. Bend your knees slightly while doing this.

How to fall

Important! Practise falling initially onto a soft surface using protective equipment without your inline skates. Always try to fall forwards, and never backwards! Fall onto your protective knee pads. Then catch yourself using the elbow and wrist protectors. Spread your fingers in order to avoid injury.

Mastering curves

At low speeds:

Shift your weight as in riding a bicycle. Move your weight onto your left foot for a left curve and onto your right foot for a right curve.

At high speeds:

Cross your feet as in ice-skating (figure B).

Braking techniques

Note:

Practise various braking techniques on a smooth surface without traffic or pedestrians. Avoid slopes until you are confident about braking.

Heel brake (figure C):

If your inline skates are fitted with brakes then remember to use them. Lift the point of the skate where the brake is mounted and push the brake into the ground. Shift your weight forwards slightly and bend your knee. The braking effect can be intensified if you bend your knee more and shift your weight further forwards, while increasing at the same time the pressure on the skate you are braking with.

T-stopping (figure D):

If your inline skates are not fitted with a brake or if you have removed the brake, then we recommend using the 'T-stop' technique. However this is only suitable for advanced skaters! To brake using the 'T-stop' technique, shift your entire weight onto one foot. Now move the other skate behind the front skate at a right angle. Then shift your weight from the front to the inside of the rollers of your back skate and brake with increasing pressure.

Putting the skates on

Preparation from unpacking to putting the skates on

Important!

Ensure that your inline skates fit properly. The outer boot should not deform when the quick acting-fastener is closed. Do not use force to close the quick-acting fastener.

If your outer boot is deformed, this is either a sign that the tension is incorrect or that you may have purchased your inline skates in the wrong size.

1. Put on the inline skates using the aids (8) (figure I).
2. Pull the fast lacing system tight and push the fast lacing system closure back (figure J).
3. Switch the slider on the fast lacing system closure to CLOSE, place the bands from the fast lacing system under the hook-and-loop tongue fastener and then close it (figure K).
4. Close the hook-and-loop fastener.
5. Insert the ratchet buckle into the correct opening under the rocker stopper and set it to the correct tension (figure L).

Note! To find the right tension for your foot, pull the rocker stopper upwards at an angle and move the ratchet buckle to the correct position for you.

6. Close the quick-acting fastener ('CLICK').

Removing the skates

1. Press the stopper (1) on the quick-acting fastener (2) in the direction of the arrow and open the quick-acting fastener (see figure E).
2. Push the rocker fastener (3) down and pull the ratcheted strip (4) out of the opening on the rocker fastener (figure F).
3. Open the hook-and-loop closure (5) (figure G).
4. Open the hook-and-loop fastener on the tongue (6) (figure H).
5. Switch the slider on the fast lacing system closure (7) to OPEN and loosen the fast lacing system (figure H).

Maintenance

Changing the brake (figure M)

Note:

Worn brakes do not function correctly.

An angle of more than 40 degrees between the frame and the surface is a sign of worn brakes. If the distance between the brake block and the ground becomes too large (more than 17mm), then the brake block must be exchanged.

- Unscrew the brake block (3) on the inline skate with the enclosed Allen key.
- Pull the brake block screws out and remove the brake block (1) from the brake block mounting (2).
- Attach the new brake block back onto the brake block mounting securely using the brake block screws.

Changing the rollers (figure N)

Important!

- **Please observe the chapter on technical data: Rollers with a different diameter could change the handling characteristics and could mean a risk to the user in some circumstances. You should therefore not use the skates if the rollers cannot be fitted perfectly. Never install larger rollers than those originally used in the inline skates.**
- **Please observe the following with regard to the axle bolts: Self-sealing lacquer must be re-applied to the screw thread after the screw connection has been released. We recommend always doing this step as a precautionary measure. Self-sealing lacquer is available from DIY stores or specialist retailers.**

Rollers become worn. The wear depends on many factors such as skating style, surfaces, the size and weight of the user, weather conditions, the roller material and its degree of hardness. It is therefore necessary to exchange them every so often.

- Unscrew the axle bolts (2) on the inline skate from the frame (1) using the two Allen keys supplied.
- Remove the axle bolts and remove the roller (3).
- Install the new roller into the frame and fix it with the axle bolts.

After changing the rollers:

If the roller scrapes on the side after the exchange, or if it touches the edge of the frame, please do not use the roller! Please ensure that all screws are still secure after the first few minutes of use and that nothing has become detached or loosened.

Re-install the rollers in order to ensure that they are running smoothly and no sounds are emitted from the bearings.

Important!

New rollers make the inline skates taller. This changes the distance to the ground therefore also the braking characteristics. For this reason, you must adjust or exchange the brake block.

Changing the ball bearing (figure O / P)

Note:

The quality of the ball bearing and its maintenance are extremely important for the smooth running of the inline skates.

- Dismantle the roller (1), as described in the section 'changing rollers'.
- Position the Allen key (with handle) using the extra appliance above the spacer (2) and push the spacer out. Remove the bearing (3).
- Push the other bearing out by pressing on it with an Allen key.

- Push in a new bearing. Turn the roller around, insert the spacer, and then push in a second new bearing.
- Re-attach the roller to the frame, as described in the paragraph 'exchanging the rollers'.

Care, storage

Inline skates are pieces of technical sports and leisure equipment and they therefore become worn depending on the skill and style of each skater. We recommend that you clean and dry the inline skates thoroughly after use. Remove any small stones and other objects that may have become trapped in your rollers. Remove any sharp edges that may have formed during skating. Always keep the inline skates in a dry place.

- **Clean your ball bearings with a dry cloth after skating. Wet or damp ball bearings must be dried using a clean cloth. Lubricate the bearings from the outside with a suitable bearing grease to prevent the formation of external rust.**
- **Bearings are usually closed and cannot be lubricated inside. Worn ball bearings must be replaced.**

Trouble-shooting

- **Rollers or ball bearings are noisy**
Dismantle the roller from the frame, remove it, and clean the ball bearing with a clean cloth.
- **Rollers wear quickly**
Smooth surfaces extend the life of the rollers. Try harder rollers for harder surfaces and for use in difficult conditions.
- **Rollers block**
Do not fasten the axle bolts too tightly.
- **Skate pulls to the left or right**
This can depend on the user. Exchange the rollers that show signs of one-sided wear.

- **The brake is not working properly**

Change the brake if the angle between the brake and the ground is greater than 40 degrees, i.e. if the distance between the brake block and the ground becomes too great (more than 17mm). Rounded brakes need to be changed for new blocks.

- **Brake problems**

Always keep sufficient distance. The faster you skate the longer your braking distance. Ensure that you understand the braking techniques and practise them on a level ground.

- **Ankles get twisted frequently**

Make sure the laces are tight enough.

- **Problems with the foot bed**

You may not be accustomed to this kind of movement. Check the areas that are causing you problems and re-adjust the inline skates. Try wearing thick socks.

Disposal information

Please dispose of the product and packaging in an environmentally friendly manner, separating different materials for recycling as required! Dispose of this item through an authorised disposal company or through your local waste disposal facilities - ask your local authority for information if further guidance is required. Ensure that you comply with all regulations currently in force.

3-Year Warranty

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 277834

Ⓜ GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

Ⓜ IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: deltasport@lidl.ie

You can also find spare parts for your product at:
www.delta-sport.com, category Service - Lidl Spare Parts Service



Félicitations !

Vous avez acquis un produit de haute qualité. Apprenez à connaître le produit avant sa première utilisation.

Lisez pour cela attentivement le mode d'emploi suivant.

N'utilisez le produit que comme décrit et pour les zones d'application indiquées.

Veillez conserver ce mode d'emploi. Transmettez tous les documents en cas de cessation du produit à une tierce personne.

Contenu de la livraison/ Désignations des pièces (fig. A)

1 Notice d'utilisation

1 Rollers Softboot

1 Frein de rechange

2 Clés pour vis à six pans creux

(1) Réglette à pression

(2) Fermeture rapide

(3) Fermeture à bascule

(4) Boucle

(5) Fermeture autoagrippante

(6) Fermeture autoagrippante à languette

(7) Réglette de la fermeture du système de
laçage rapide

(8) Chausse-pied

Données techniques

Pointures : 38 – 39

Classe A, 20 – 100 kg

Roues : 84 x 22 mm

Roulement à bille : ABEC 7 roulements chromés

Utilisation conforme

Ces patins en ligne ont été conçus comme patins de fitness pour un usage privé et ne conviennent pas au streethockey ni au patinage agressif.

HeiQ® Pure dynamiq

Fraîcheur PURE Textile

Ressentez une sensation de fraîcheur permanente grâce à la puissance de l'argent qui empêche les odeurs tout au long de la journée !

Thermorégulation ADAPTATIVE

Sentez-vous bien partout : ce textile vous rafraîchit lorsque vous avez chaud et vous garde au sec quand il fait froid. Rafraîchit et réduit la formation de sueur.

Pour un équipement antibactérien de la doublure de l'article, cette dernière contient une substance biocide (PURE TF by HeiQ®). Substance active : argent adsorbé sur dioxyde de silicium (nano).



Consignes de sécurité

Risque de blessure !

- Faites toujours attention aux autres usagers de la route et respectez le code de la route.
- Choisissez le bon sol pour patiner. Les surfaces doivent être lisses, propres et sèches.
- Avant de patiner, vérifiez que toutes les vis et tous les écrous sont fermement fixés.
- Assurez-vous que les vis et les écrous conservent leur capacité d'autoblocage.
- N'apportez pas à vos patins de modifications qui pourraient mettre en danger votre sécurité.
- Éliminez les arêtes vives qui peuvent apparaître pendant le patinage.
- Portez toujours des équipements de protection adaptés (casque, protège-paumes, protège-poignets, coudières et genouillères).
- Évitez les zones de circulation très dense.
- Restez toujours attentif et soyez prudent.
- Évitez d'aller trop vite. Règle générale : ne jamais patiner plus vite que vous ne pouvez courir.
- Changez les freins, les roues et les roulements régulièrement lorsqu'ils sont usés.
- Portez toujours un vêtement réfléchissant pour être mieux vu.
- Ne pas utiliser l'article pieds nus.

Évitez les dégâts matériels !

- Prenez soin de vos patins.
- Évitez l'eau, l'huile, les nids-de-poules et les surfaces très rugueuses.

Conseils pour patiner

Indication :

Nous recommandons de patiner dans les skate-parks ou/et dans un cours de patinage avec professeur.

Premier exercice

Position de départ :

Écartez les pieds de la largeur des épaules, descendez légèrement en flexion afin d'empêcher une chute en arrière.

Position de départ :

En tant que débutant, commencez par des petits pas, avec les pointes des pieds dirigées vers l'extérieur, et le corps incliné vers l'avant.

Roues :

Si vous faites quelques pas l'un après l'autre, vous aurez ensuite suffisamment d'élan pour placer les deux patins côte à côte et patiner. Ce faisant, pliez légèrement les genoux.

Technique de chute

Important ! Entraînez-vous à chuter sur l'équipement de protection tout d'abord sans patins et sur une surface souple. Essayez toujours d'amortir la chute en avant, jamais en arrière ! Laissez-vous tomber sur les genouillères. Amortissez la chute ensuite avec les coudières et les protège-paumes. Écartez alors les doigts pour éviter des blessures.

Maîtriser les courbes

À un rythme lent :

Déplacement du poids comme pour la conduite du vélo. Pour une courbe à gauche, déplacez votre poids sur le pied gauche et inversement sur le pied droit pour une courbe à droite.

À un rythme rapide :

Pas croisés comme au patin à glace (fig. B).

Techniques de freinage

Indication :

Entraînez-vous aux différentes techniques de freinage sur une surface plane, sans circulation et sans piétons. Évitez les pentes jusqu'à ce que vous maîtrisiez les techniques de freinage.

Freinage avec le talon (fig. C) :

Si vos patins en lignes sont équipés de freins, pensez à les utiliser. Soulevez légèrement la pointe du patin sur lequel le frein est monté et appuyez avec le frein sur le sol.

Déplacez votre poids légèrement vers l'avant et pliez les genoux. L'effet de freinage peut être renforcé si vous pliez plus les genoux et que vous déplacez votre poids plus vers l'avant pendant que vous renforcez en même temps la pression sur votre patin freineur.

Freinage en T (fig. D) :

Si vos patins en ligne ne sont pas équipés de freins ou si vous avez démonté les freins, nous vous recommandons d'utiliser la « technique d'arrêt en T » qui n'est toutefois adaptée qu'aux patineurs avancés ! Lors de l'utilisation de la « technique d'arrêt en T », déplacez tout votre poids sur un pied. Maintenant, déplacez l'autre pied derrière le premier et placez-le à angle droit derrière celui-ci. Ensuite, déplacez votre poids de devant sur le côté intérieur des roues de votre patin arrière et freinez avec une pression croissante.

Pour enfiler les patins

De l'état de livraison à l'enfilage

Important ! Veillez au maintien correct des patins en ligne. La chaussure extérieure ne doit pas se déformer lorsque vous fermez la fermeture rapide.

Ne pas fermer la fermeture rapide avec force.

Si votre chaussure est déformée, c'est soit un signe de tension incorrecte soit un mauvais choix de peinture lors de l'achat.

1. Enfilez les patins à l'aide du chausse-pied (8) (fig. I).
2. Serrez le système de laçage rapide et poussez la fermeture du système de laçage rapide en arrière (fig. J).
3. Placez la réglette de la fermeture du système de laçage rapide sur CLOSE. Placez les bandes du système de laçage rapide sous la fermeture autoagrippante à languette et fermez celle-ci (fig. K).
4. Fermez la fermeture autoagrippante.
5. Poussez la boucle dans l'orifice prévu sous la fermeture à bascule et réglez la tension qui vous convient (fig. L).

Indication : pour trouver la bonne tension pour votre pied, tirez la fermeture à bascule en biais vers le haut et déplacez la boucle dans la position qui est la bonne pour vous.

6. Fermez la fermeture rapide (Vous devez entendre un « CLIC »).

Pour enlever les patins

1. Enfoncez la réglette à pression (1) de la fermeture rapide (2) dans le sens de la flèche et ouvrez la fermeture rapide (fig. E).
2. Appuyez sur la fermeture à bascule (3) et sortez la boucle (4) de l'orifice de la fermeture à bascule (fig. F).
3. Ouvrez la fermeture autoagrippante (5) (fig. G).
4. Ouvrez la fermeture autoagrippante à languette (6) (fig. H).
5. Placez la réglette de la fermeture du système de laçage rapide (7) sur OPEN et desserrez le système de laçage rapide (fig. H).

Maintenance

Remplacement des freins (fig. M)

Des freins usés ne peuvent pas fonctionner correctement.

Un angle supérieur à 40 ° entre le châssis et la surface indique que les freins sont usés. Si la distance entre le tampon de frein et le sol devient trop grand (>17 mm), le tampon de frein doit être remplacé.

- Dévissez la vis du tampon de frein (3) du patin avec les clés pour vis à six pans creux fournis.
- Sortez les vis du tampon de frein et enlevez le tampon de frein (1) du support de tampon de frein (2).
- Refixez le tampon de frein avec les vis du tampon de frein sur le support de tampon de frein.

Remplacement des roues (fig. N)

Important !

- **Suivez le chapitre « Données techniques » : les roues qui ont un autre diamètre peuvent modifier les propriétés de conduite et éventuellement mettre l'utilisateur en danger. Par conséquent, ne pas utiliser les patins si les roues ne peuvent pas être parfaitement montées. Ne jamais monter des roues plus grandes que les roues d'origine des patins.**
- **Respectez les points suivants pour les vis de l'essieu : Une fois la visserie dévissée, vous devez de nouveau appliquer de la peinture de sécurité sur le filetage des vis ! Nous recommandons de toujours faire ceci par précaution. Les peintures de sécurité à appliquer soi-même sont disponibles dans les magasins de bricolage et les commerces spécialisés.**

Les roues s'usent. Cette usure dépend de nombreux facteurs, comme par exemple du style du patin, du sol, de la taille et du poids de l'utilisateur, des conditions météorologiques, du matériau des roues et de leur dureté. Par conséquent, il est nécessaire de les remplacer de temps en temps.

- Avec les deux clés six pans fournies, dévissez du châssis (1) les vis de l'essieu (2) du patin.
- Sortez les vis de l'essieu et enlevez la roue (3).
- Montez la nouvelle roue dans le châssis et fixez-la à l'aide des vis de l'essieu.

Après le remplacement :

Si, après le remplacement, la roue frotte sur le côté ou touche la surface du cadre, ne pas utiliser la roue ! Assurez-vous que toutes les vis sont toujours bien fixées au bout des premières minutes de patinage et que rien ne s'est desserré ou relâché. Serrez les roues individuellement encore une fois afin de garantir qu'elles sont silencieuses et qu'aucun bruit ne provient des roulements.

Important !

De nouvelles roues rehaussent globalement les patins. Ainsi, la distance avec le sol se modifie et donc les propriétés de freinage également.

Pour cette raison, adaptez le tampon de frein ou changez-le.

Changement des roulements

(fig. O/P)

Indication :

La qualité des roulements et leur maintenance sont décisives pour un patinage silencieux.

- Montez la roue (1), comme décrit au chapitre « Remplacement des roues ».
- Placez la clé six pans (avec poignée) avec le dispositif supplémentaire sur l'écarteur (2) et appuyez pour faire sortir l'écarteur. Sortez le roulement (3).

- Sortez l'autre roulement en exerçant une pression avec une clé six pans.
- Installez un roulement neuf. Faites tourner la roue, utilisez l'écarteur et installez ensuite un deuxième roulement.
- Fixez de nouveau la roue au châssis, comme décrit dans la section « Remplacement des roues ».

Entretien, rangement

Les patins en ligne sont des dispositifs de sport et de loisirs et s'usent par conséquent suivant les capacités et le style de patinage. Après utilisation de vos patins, nous recommandons de bien les nettoyer et les sécher.

Enlevez les petites pierres ou d'autres objets qui sont éventuellement restés coincés dans les roues. Éliminez les arêtes vives qui se seraient éventuellement formées pendant le patinage. Rangez toujours les patins dans un endroit sec.

- **Après le patinage, vous devez nettoyer les roulements à bille avec un chiffon sec. Les roulements mouillés ou humides doivent être séchés avec un chiffon propre. Graissez les roulements de l'extérieur avec une graisse adaptée, afin d'éviter la formation de rouille.**
- **Les roulements sont en général fermés et ne peuvent pas être lubrifiés de l'intérieur. Les roulements à bille usés doivent être remplacés.**

Dépannage

- **Les roues ou les roulements font du bruit**

Démontez la roue du châssis, sortez-la et nettoyez le roulement avec un chiffon sec.

- **Les roues s'usent vite**

Les surfaces lisses prolongent la durée de vie des roues. Essayez des roues plus dures pour des surfaces plus dures et pour une utilisation dans des conditions difficiles.

- **Les roues bloquent**

Ne serrez pas trop les vis de l'essieu.

- **Le patin tire à gauche ou à droite**

Ceci peut dépendre de l'utilisateur lui-même. Remplacez les roues qui présentent une usure sur un côté.

- **Le frein ne fonctionne pas bien**

Remplacez le frein si l'angle entre le frein et le sol est supérieure à 40 °, c'est-à-dire si la distance entre le tampon de frein et le sol est trop grand (>17 mm). Les freins arrondis doivent être remplacés par de nouveaux freins.

- **Problèmes de freinage**

Gardez toujours des distances de sécurité suffisantes. Plus vous allez vite, plus longue sera la distance de freinage. Assurez-vous de comprendre les techniques de freinage et entraînez-vous à les apprendre sur un terrain plat.

- **Les chevilles se tordent souvent**

Serrez suffisamment les lacets.

- **Problèmes avec la semelle du pied**

Vous n'êtes peut-être pas habitué à ce type de mouvement. Contrôlez les zones qui causent des douleurs et ajustez de nouveau les patins. Essayez de porter des chaussettes épaisses.

Mise au rebut

L'emballage et l'article doivent être éliminés de manière favorable à l'environnement. Éliminez l'article par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage autorisée ou via les services compétents de votre commune. Veuillez tenir compte des directives actuelles en vigueur.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

3 ans de garantie

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse.

La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de manquement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L211-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L211-4 à L211-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L211-4 du Code de la consommation

Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L211-5 du Code de la consommation

Pour être conforme au contrat, le bien doit :
1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L211-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à

l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 277834

(FR) Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 070 270 171
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

Veillez trouver les pièces de rechange pour votre produit sur : www.delta-sport.com, rubrique Service - Service des pièces de rechange Lidl



Hartelijk gefeliciteerd!

Met de aankoop hebt u gekozen voor een hoogwaardig product. Maak u daarom voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product.

Lees hiervoor deze gebruiksaanwijzing aandachtig door.

Gebruik het product alleen zoals beschreven en uitsluitend voor de aangegeven doeleinden. Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Als u het product aan derden geeft, dient u ook deze documenten te overhandigen.

Leveringsomvang / beschrijving van de onderdelen (afb. A)

1 x Gebruiksaanwijzing
1 x Softboot inline skates
1 x Reservestopper
2 x Binnenzeskantsleutel

- (1) Drukschuif
- (2) Snelsluiting
- (3) Wipsluiting
- (4) Spanband
- (5) Klittenbandsluiting
- (6) Klittenbandsluiting van het lipje
- (7) Schuif van de afsluiting van het snelsnoersysteem
- (8) Aantrek hulpmiddelen

Technische gegevens

Maten: 38 - 39
klasse A, 20 - 100 kg
wielen: 84 x 22 mm
kogellagers: ABEC 7 chroomlagers

Beoogd gebruik

Deze inlineskates zijn gefabriceerd voor privé-gebruik en niet geschikt voor straathockey of voor agressief skaten.

HeiQ® Pure dynamiq PURE textiele frisheid

Beleef het gevoel van aanhoudende frisheid, dankzij de kracht van het zilver, die u de hele dag vrij van geurtjes houdt.

ADAPTIVE thermoregulatie

Voel u rondom op uw gemak. Het textiel koelt u af, als u het warm hebt, en houdt u bij kou langer droog. Koelt en vermindert het ontstaan van zweet.

De binnenvoering van het artikel bevat een biocidemateriaal (PURE TF by HeiQ®) voor antibacteriële uitrusting van de binnenvoering. Actief bestanddeel: zilver geadsorbeerd op siliciumdioxide (nano).

⚠ Veiligheidsadviezen Letselrisico!

- Let altijd op andere verkeersdeelnemers en respecteer de verkeersregels.
- Kies voor het inlineskaten de passende ondergrond. De oppervlakken moeten glad, schoon en droog zijn.
- Controleer vóór het skaten of alle schroeven en moeren stevig vastzitten.
- Vergewis u zich dat schroeven en moeren hun zelfborgende werking nog hebben.
- Verander uw inlineskates niet zó, dat ze eventueel afbreuk doen aan de veiligheid.
- Verwijder de scherpe kanten, die tijdens het skaten kunnen ontstaan.
- Draag steeds geschikte beschermingsinrichtingen (helm, handpalm-, pols-, elleboog- en kniebeschermers).
- Vermijd plaatsen met hoge verkeersdichtheid.
- Blijf altijd attent en wees voorzichtig.
- Vermijd al te hoge snelheid. Vuistregel: nooit sneller skaten dan u kunt lopen.
- Vervang regelmatig remmen, wielen, kogellagers, wanneer deze versleten zijn.
- Draag altijd reflecterende kleding, om beter gezien te worden.
- Gebruik het artikel niet barrevoets.

Voorkomen van materiële schade!

- Houdt uw inlineskates in orde.
- Vermijd water, olie, kuilen in het wegdek en zeer oneffen oppervlakken.

Tips om te skaten

Advies:

Wij bevelen u aan om in skateparks te skaten en aan een skatecursus met leraar deel te nemen.

Eerst oefenen

Uitgangshouding:

Voeten schouderbreed uit elkaar zetten, licht in de knieën gaan, om achteruit vallen te voorkomen.

Versnellen:

Begin als beginner met kleine stappen met de punten van de voet naar buiten en schuin naar voren gericht.

Wielen:

Wanneer u een paar stappen achter elkaar maakt, hebt u daarna voldoende vaart om beide skates naast elkaar te zetten en te rollen. Ga hierbij licht in de knieën.

Valtechniek

Belangrijk! Oefen het vallen op de veiligheidsuitrusting, eerst zonder inlineskates, op zachte ondergrond. Probeer de val altijd voorwaarts op te vangen, nooit achterwaarts! Laat u zich op de kniebeschermers vallen. Vang de val vervolgens op met de elleboog- en de polsbeschermers. Spreidt hierbij de vingers, om letsel te voorkomen.

Beheersen van bochten

Bij gering tempo:

Gewicht verplaatsen, zoals bij het fietsen. Verplaats uw gewicht voor een linkse bocht op de linker voet, voor een rechtse bocht op de rechter voet.

Bij hoog tempo:

Overstappen, zoals bij het schaatsen (afb. B).

Remtechnieken

Advies:

Oefen de verschillende remtechnieken op een effen oppervlak zonder verkeer en zonder voetgangers.

Vermijd hellingen, totdat u de remtechnieken beheerst.

Hakrem (afb. C):

Wanneer uw inlineskates met remmen zijn uitgerust, vergeet dan niet ze te gebruiken. Hef de punt van de skate, waaraan de rem gemonteerd is, een beetje op en druk de rem op de grond. Verplaats uw gewicht iets naar voren en buig de knieën. De remwerking kan versterkt worden door de knieën sterker te buigen en uw gewicht verder naar voren te verplaatsen en hierbij tegelijkertijd de druk op uw remmende skate te versterken.

T-rem (afb. D):

Indien uw inlineskates niet met een rem zijn uitgerust of indien u de rem gedemonteerd hebt, raden wij u aan de "T-stop-techniek" toe te passen, deze is echter uitsluitend geschikt voor gevorderde skaters! Bij toepassing van de "T-stop-techniek" verplaatst u uw complete gewicht op één voet. Beweeg nu de andere voet achter de eerste en zet hem in een rechte hoek achter de andere.

Verplaats vervolgens uw gewicht van voren naar de binnenzijde van de wielen van uw achterste skate en rem met toenemende druk.

Aantrekken

Na aanschaf op het aantrekken voorbereiden

Belangrijk! Let op een/de correcte zitting van uw inlineskates. De buitenlaars mag bij het sluiten van de snelsluiting niet vervormen. Sluit de snelsluiting niet met geweld.

Als uw buitenlaars vervormd is, is dat ofwel een teken voor een onjuiste spanning, ofwel hebt u de inlineskates mogelijk in een verkeerde maat gekocht.

1. Trek de inlineskates met behulp van de aantrekhelpmiddelen (8) aan (afb. I).
2. Trek het snelsnoersysteem strak en schuif de afsluiting van het snelsnoersysteem terug (afb. J).
3. Zet de schuif van de afsluiting van het snelsnoersysteem op CLOSE, plaats de banden van het snelsnoersysteem onder de klittenbandsluiting van het lipje en sluit deze vervolgens (afb. K).

4. Sluit de klittenbandsluiting.
5. Schuif de spanband in de daarvoor bestemde opening onder de wipsluiting en stel de voor u aangewezen spanning in (afb. L).

Opmerking! Om de voor uw voet aangewezen spanning te vinden, trekt u de wipsluiting schuin naar boven en beweegt u de spanband in de voor u aangewezen positie.

6. Sluit de snelsluiting („KLIK“).

Uittrekken

1. Duw de drukschuif (1) van de snelsluiting (2) in de richting van de pijl naar binnen en open de snelsluiting (zie afb. E).
2. Druk op de wipsluiting (3) en trek de spanband (4) uit de opening van de wipsluiting (zie afb. F).
3. Open de klittenbandsluiting (5) (afb. G).
4. Open de klittenbandsluiting van het lipje (6) (afb. H).
5. Zet de schuif van de afsluiting van het snelsnoersysteem (7) op OPEN en maak het snelsnoersysteem los (afb. H).

Onderhoud

Vervangen van de rem (afb. M)

Advies: Versleten remmen functioneren niet zoals beoogd.

Een hoek van meer dan 40 graden tussen het frame en het oppervlak is een teken van versleten remmen. Wanneer de afstand tussen de remblok en de grond te groot wordt (> 17 mm) moet de remblok vervangen worden.

- Draai de remblokschroef (3) van de inlineskate los met de bijgevoegde binnenvierkantsleutel.
- Trek de remblokschroeven eruit en verwijder de remblok (1) van de remblokhouder (2).
- Bevestig de nieuwe remblok met de remblokschroeven weer goed op de remblokhouder.

Vervangen van de wielen (afb. N) Belangrijk!

- **Neem het hoofdstuk technische gegevens in acht: Wielen, die een andere diameter hebben, kunnen de rijeigenschappen veranderen en eventueel een gevaar voor de gebruiker gaan vormen. Daarom niet gebruiken, indien de wielen zich niet zonder meer laten monteren. Monteer nooit grotere wielen dan de oorspronkelijke wielen van de inlineskates.**
- **Let bij de asschroeven op het volgende: Na het losschroeven van de schroefverbinding moet u weer borglak op de schroefdraad doen! Wij bevelen u aan dit altijd te doen als veiligheidsmaatregel. Borglak is verkrijgbaar in bouwmarkten of in de vakhandel.**

Wielen verslijten. Deze slijtage is afhankelijk van veel factoren, zoals bv. van de skatestijl, van de grond, van de grootte en van het gewicht van de gebruiker, de weersomstandigheden, het materiaal van de wielen en van hun hardheid. Daarom is het nodig, ze af en toe te vervangen.

- Schroef de asschroeven (2) van de inlineskate uit het frame m.b.v. de twee bijgevoegde binnenzeskantsleutels (1).
- Trek de asschroeven eruit en verwijder het wiel (3).
- Monteer het nieuwe wiel weer in het frame en bevestig het met de asschroeven.

Na de vervanging:

Wanneer het wiel na de vervanging zijdelings sleept of de rand van het frame raakt, het wiel niet gebruiken! Vergewis u zich dat alle schroeven na de eerste rijminuten nog vastzitten en niets is losgeraakt. Span alle wielen nog eens na, om zeker te zijn dat ze rustig lopen en de lagers geen lawaai veroorzaken.

Belangrijk!

Nieuwe wielen verhogen de totale hoogte van de inlineskates. Zodoende verandert zich de afstand tot de grond en dus ook de remeigenschappen. Pas daarom de remblok aan of vervang hem.

Vervanging van de kogellagers (afb. O / P)

Advies:

De kwaliteit van de kogellagers en hun onderhoud is bepalend voor de rustig loop van uw inline skates.

- Demonteer de rol (1), zoals in de paragraaf „Uitwisseling van de rollen“ beschreven.
- Positioneer de inbussleutel (met handgreep) met de bijkomende technische voorziening boven de afstandhouder (2) en duw de afstandhouder eruit. Verwijder het lager (3).
- Druk het andere lager eruit m.b.v. een binnenzeskantsleutel.
- Druk een nieuw lager erin. Draai het wiel om, zet de afstandhouder erin en druk daarna een tweede nieuw lager erin.
- Bevestig het wiel weer op het frame, zoals beschreven in de alinea “Vervanging van de wielen”.

Onderhoud, bewaren

Inlineskates zijn technische sport- en vrijetijds-apparaten en verslijten daarom naargelang de skatevaardigheid en -stijl. Wij bevelen u aan, uw inlineskates na gebruik goed te reinigen en te drogen. Verwijder kleine steentjes of andere voorwerpen, die eventueel aan de wielen hangen gebleven zijn. Verwijder scherpe kanten, die tijdens het skaten eventueel zijn ontstaan. Bewaar de inlineskates op een droge plaats.

- **Na het skaten moet u uw kogellagers met een schone doek reinigen. Natte of vochtige kogellagers moeten met een schone doek afgedroogd worden. Vet de lagers met een geschikt lagervet van buiten in, om roestvorming van buiten te voorkomen.**
- **De lagers zijn over het algemeen gesloten en kunnen niet gesmeerd worden. Versleten kogellagers moeten vervangen worden.**

Fouten verhelpen

- **Wielen of kogellagers maken veel lawaai.**
Demonteer de wielen van het frame, neem ze eruit en reinig ze met een droge doek.
- **De wielen verslijten snel**
Gladdere oppervlakken verlengen de levensduur van de wielen. Probeer hardere wielen voor hardere oppervlakken en voor gebruik onder zwaardere omstandigheden.
- **Wielen blokkeren**
Draai de asschroeven niet te vast aan.
- **De skate trekt naar links of naar rechts.**
Dit kan afhankelijk zijn van de gebruiker zelf. Vervang de wielen, die eenzijdige slijtage vertonen.
- **De rem werkt niet correct**
Vervang de rem, wanneer de hoek tussen de rem en de grond meer dan 40 graden bedraagt, d.w.z. wanneer de afstand tussen de remblok en de grond te groot wordt (>17 mm). Afgeronde remmen moeten door nieuwe vervangen worden.
- **Remproblemen**
Houd altijd voldoende afstand. Hoe sneller u skate, des te langer wordt uw remweg. Vergewis u zich dat u de remtechnieken begrijpt en oefen op effen terrein.

- **De enkels verdraaien vaak**

Trek de veters strak genoeg aan.

- **Problemen met het voetbed**

U bent dit soort bewegingen eventueel niet gewend. Controleer de plekken, die bezwaren veroorzaken en pas de inlineskates opnieuw aan. Probeer dikke sokken te dragen.

Adviezen voor de verwijdering

Verwijder het product en alle daarbij behorende componenten via een geautoriseerd afvalverwerkingsbedrijf of via de afvalvoorzieningen van uw gemeente. Houd u aan de actueel geldende voorschriften. Vraag in geval van twijfel uw afvalverwerkingsbedrijf om advies, hoe u het artikel milieugerecht kunt verwijderen.

3 jaar garantie

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelswijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen. Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 277834

BE Service België

Tel.: 070 270 171
(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223
(0,10 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.nl

Reserve-onderdelen voor uw product vindt u ook via:
www.delta-sport.com, rubriek Service - reserve-onderdelen-
service Lidl



Srdečně blahopřejeme!

Vaši koupí jste se rozhodli pro jakostní produkt. Před uvedením do provozu se nejdříve seznámte s celým produktem.

Přečtěte si pozorně následující návod k obsluze.

Používejte produkt jen tak, jak je popsáno a jen v doporučených oblastech. Uschovejte si tento návod. Při předávání produktu třetí osobě předávejte i všechny příslušné podklady.

Rozsah dodávky/označení dílů (obr. A)

- 1 x návod k obsluze
- 1 x kolečkové brusle
- 1 x náhradní brzdový stoper
- 2 x vnitřní šestihranný klíč

- (1) přitlačné šoupátko
- (2) rychlouzávěr
- (3) sklápěcí uzávěr
- (4) západkový pásek
- (5) uzávěr na suchý zip
- (6) jazyk na suchý zip
- (7) šoupátko závěru rychlovázání
- (8) přitahovák

Technické údaje

velikosti: 38 – 39
třída A, 20 – 100 kg
kolečka: 84 x 22 mm
kuličkové ložisko: ABEC 7 chromovanými ložisky

Použití v souladu s určením

Tyto inline brusle byly vyrobeny jako fitness inline brusle pro privátní použití a nejsou vhodné pro hokej na ulici nebo agresivní skating.

HeiQ® Pure dynamiq

PURE textilní svěžest

Zažijte pocit trvalé svěžesti, díky síle stříbra, udržující výrobek celý den bez zápachů.

ADAPTIVE regulace tepla

Mějte dobrý pocit. Látko Vás za horka chladí a při chladu drží déle sucho. Chladí a redukuje vznik potu.

Vložka výrobku obsahuje biocidní účinnou látku (PURE TF by HeiQ®), která ve vložce působí antibakteriálně. Aktivní účinná látka: stříbro adsorbuje na oxid křemičitý (nano).

! Bezpečnostní pokyny Nebezpečí úrazu!

- Dávejte stále pozor na ostatní účastníky provozu a dodržujte pravidla provozu na silnici.
 - Pro inline-skating zvolte správný podklad. Povrchy by měly být hladké, čisté a suché.
 - Před skatingem přezkontrolujte bezpečné utažení všech šroubů a matek.
 - Ujistěte se, že šrouby a matky mají své samosvorné vlastnosti.
 - Nepozměňujte Vaše inline brusle, protože byste za určitých okolností mohli ohrozit svoji bezpečnost.
 - Odstraňte ostré hrany, které se mohou objevit až během bruslení.
 - Noste stále vhodné ochranné pomůcky (přilba, chrániče dlaní, chrániče zápěstí, chrániče loktů a kolen).
 - Vyhnete se úsekům s hustou dopravou.
 - Buďte stále pozorní a opatrní.
 - Nejezděte příliš rychle. Základní pravidlo: Nikdy nejezděte rychleji, než byste dokázali utíkat.
 - Pravidelně vyměňujte brzdu, kolečka a kuličková ložiska, jakmile je cokoli opotřebeno.
 - Noste stále reflexní oblečení, aby Vás bylo lépe vidět.
 - Výrobek nepoužívejte naboso.
- ### **Zabránění věcným škodám!**
- Vaším inline bruslím věnujte stálou péči.
 - Vyhýbejte se vodě, oleji, výtlukům a velmi hrubým povrchům.

Tipy pro skating

Upozornění:

Doporučujeme bruslit ve skate-parcích a kursu skatingu s učitelem.

První cvičení

Výchozí pozice:

Nohy postavte od sebe na šířku ramen, jděte lehce do kolen, abyste zabránili pádu dozadu.

Zrychlování:

Jako začátečníci začínejte malými kroky a špičky nohou mějte směrem ven šikmo dopředu.

Kolečka:

Pokud uděláte pár kroků za sebou, máte již dostatek pohybu, abyste postavili obě brusle vedle sebe a jeli. Při tom jděte mírně do kolen.

Technika pádu

Důležité! Cvičte pády na ochranné pomůcky, nejprve bez inline bruslí na měkké podklady.

Pády se snažte zachytit vždy směrem dopředu, nikdy ne dozadu! Padejte na kolenové chrániče. Následně pád zachycujte chrániči loktů a zápěstí. Abyste předešli zraněním také při tom zatínejte prsty.

Zvládnutí zatáček

Při pomalém tempu:

Přenášejte váhu jako při jízdě na kole. Do levé zatáčky přeneste váhu na levou nohu, do pravé zatáčky na pravou nohu.

Při rychlém tempu:

Naklání je stejné jako při bruslení (obr. B).

Techniky brzdění

Upozornění:

Rozdílné techniky brzdění procvičujte na rovném povrchu, kde není žádná doprava ani chodci. Dokud neovládáte techniky brzdění, vystříhejte se svahům.

Patní brzda (obr. C):

Pokud jsou Vaše inline brusle vybaveny brzdami, myslete také na jejich používání. Lehce nadzvedněte špičku brusle, na které je brzda namontována, a brzdu přitlačujte k zemi. Přesuňte svou váhu lehce dopředu a ohněte kolena. Účinek brzdy lze posílit větším ohnutím kolen a přesunem váhy ještě více dopředu, zatímco současně zesílíte tlak na brzděnou brusli.

T-brzda (obr. D):

Pokud Vaše inline brusle nejsou vybaveny brzdou nebo je brzda odmontována, doporučujeme Vám použít „techniky T-stopu“ – tato je ovšem vhodná pouze pro již pokročilé bruslaře! Při použití „techniky T-stopu“ překládáte svoji veškerou váhu na jednu nohu. Pak pohybujete druhou nohou za první a tu posadíte v pravém úhlu za tu druhou.

Na to přesuňte svoji váhu zepředu na vnitřní stranu koleček Vaší zadní brusle a brzdíte zvyšováním přitlaku.

Nazouvání

Příprava stavu od vybalení až po nazutí

Důležité upozornění!

Dbejte na správné usazení svých inline-bruslí na noze. Skořepina by se při zavírání rychlouzávěru neměla nijak zdeformovat. Rychlouzávěr nezavírejte násilím.

Pokud je Vaše bota zdeformovaná, je to buď znak nesprávného upnutí, anebo jste si koupili inline-brusle pravděpodobně nesprávné velikosti.

1. Inline brusle nazouvejte úchyty pro nazutí (8) (obr. I).
2. Táhněte napnuté rychlošněrovadlo a uzávěr rychlošněrovadla posuňte zpátky (obr. J).
3. Nastavte šoupátko uzávěru rychlošněrovadla na CLOSE, pásky rychlošněrovadla dejte pod jazyk zipového uzávěru a pak tento uzavřete (obr. K).
4. Zapněte uzávěr se suchým zipem.
5. Zasuňte pásek račny do připraveného otvoru pod sklopný uzávěr a nastavte ho pro správné upnutí (obr. L).

Upozornění! Ke stanovení správného napnutí pro svou nohu, táhněte sklopný uzávěr příčně nahoru a pohybujte páskem račny do polohy, která je pro Vás správná.

6. Zavřete rychlouzávěr („KLIKNUŤÍ“).

Vyzouvání

1. Zatlačte tlakové šoupátko (1) rychlouzávěru (2) ve směru šipky a otevřete rychlouzávěr (viz obr. E).
2. Zatlačte výklopný uzávěr (3) a vytahujte zaklapávací pásek (4) z otvoru výklopného uzávěru (obr. F).
3. Roztáhněte suchý zip (5) (obr. G).
4. Uvolněte jazyk zipového uzávěru (6) (obr. H).
5. Nastavte šoupátko uzávěru rychlošněrovadla (7) na OPEN a rychlošněrovadlo povolte (obr. H).

Údržba

Výměna brzd (obr. M)

Upozornění:

Opořebené brzdy řádně nefungují.

Úhel, který je větší než 40 stupňů mezi rámem a povrchem, je upozorněním na opotřebení brzd. Pokud je odstup mezi brzdovým špalíčkem a zemí příliš veliký (>17 mm), musí být brzdový špalíček vyměněn.

- Odšroubujte šroub brzdového špalíčku (3) inline brusle přiloženým vnitřním šestihranným klíčem.
- Šroub brzdového špalíčku vytáhněte a odstraňte brzdový špalíček (1) z držáku brzdového špalíčku (2).
- Znovu pevně utáhněte šroubem brzdového špalíčku nový brzdový špalíček na držák.

Výměna koleček (obr. N)

Důležité!

- **Respektujte kapitolu technické údaje:**
Kolečka, která mají jiný průměr, mohou změnit jízdní vlastnosti a za určitých okolností mohou vést k ohrožení uživatele. Proto prosím nepoužívejte kolečka, která se nedají dokonale zamontovat. Nikdy nemontujte větší kolečka, než byla původní kolečka inline bruslí.
- **Pro osové šrouby respektujte následující:**
Po uvolnění šroubového spojení musíte na závit šroubů nanést znovu samozajišťovací nátěr!
Doporučujeme, tento jako preventivní zabezpečovací opatření dávat vždy. Samozajišťovací nátěr je k dostání v marketech nebo autorizovaných prodejnách.

Kolečka se opotřebují. Toto opotřebení závisí na mnoha faktorech, jako např. na stylu bruslení, na povrchu podkladu, na váze uživatele, povětrnostních podmínkách, na materiálu koleček a jejich tvrdosti. Proto je nutné je tu a tam znovu vyměňovat.

- Vyšroubujte osové šrouby (2) inline bruslí z rámu (1) pomocí dvou přiložených vnitřních šestihranných šroubů.
- Vytáhněte osové šrouby a sundejte kolečko (3).
- Namontujte nové kolečko opět do rámu a upevněte ho pomocí osových šroubů.

Po výměně:

Pokud po výměně kolečko bočně brzdí nebo se na obvodu dotýká rámu, kolečko prosím nepoužívejte! Ujistěte se po prvních minutách jízdy, že všechny šrouby jsou utažené, nic se neuvolnilo nebo nepovolilo.

Upínejte kolečka ještě jednou, abyste zjistili, že chodí klidně a z ložisek nevycházejí žádné rušivé zvuky.

Důležité!

Nová kolečka celkově zvyšují inline brusle. Tím se mění odstup od země a tím i vlastnosti brzdy.

Z tohoto důvodu přizpůsobte brzdový špalíček nebo ho vyměňte.

Výměna kuličkových ložisek

(obr. O / P)

Upozornění:

Kvalita kuličkových ložisek a jejich údržba je rozhodující pro klidný chod Vašich inline bruslí.

- Vymontujte kolečko (1), jak popsáno v odstavci „Výměna koleček“.
- Umístěte šestihranný klíč (držákem) s extra přípravkem nad držák rozestupu (2) a držák rozestupu vytlačte ven. Vyjměte ložisko (3).
- Tlakem pomocí vnitřního šestihranného klíče vytlačte druhé ložisko.

- Vtlačte nové ložisko. Kolečko otočte, nasadte distanční držák a potom vtlačte druhé nové ložisko.
- Znovu upevněte kolečko do rámu, jak je popsáno v odstavci „výměna koleček“.

Péče, uložení

Inline brusle jsou technické přístroje pro sport a volný čas a proto se opotřebí podle umění a stylu bruslení. Po použití Vašich inline bruslí doporučujeme jejich důkladné čištění a osušení. Odstraňte malé kamínky nebo jiné předměty, které podle situace ulpěly na kolečkách. Odstraňte ostré hrany, které se případně utvořily při skatingu. Vaše inline brusle uchovávejte na suchém místě.

- **Po ukončení bruslení byste měli vyčistit Vaše kuličková ložiska suchým hadříkem. Mokrý nebo vlhký kuličková ložiska musí být osušena čistým hadříkem. Ložiska mazejte zvenčí pomocí vhodného maziva na ložiska tak, abyste zamezili tvorbě vnější koroze.**
- **Ložiska jsou zpravidla uzavřena a zevnitř je nelze mazat. Opotřebená kuličková ložiska musí být vyměněna.**

Odstraňování závad

- **Chod koleček nebo kuličkových ložisek je hlučný**
Vymontujte kolečko z rámu, vyjměte ho a vyčistěte kuličková ložiska suchým hadříkem.
- **Kolečka se rychle opotřebují**
Hladké povrchy prodlužují životnost koleček. Vyzkoušejte tvrdší kolečka pro tvrdší povrchy a užívání za zřízených podmínek.
- **Kolečka se blokují**
Nedotahujte příliš osové šrouby.

- **Brusle táhne doleva nebo doprava**

Toto může záviset na samotném uživateli. Kolečka, která se jednostranně opotřebovají, vyměňte.

- **Brzda nefunguje správně**

Brzdu vyměňte, jakmile úhel mezi brzdou a zemí činí více než 40 stupňů, čili když se vzdálenost mezi brzdovým špalíčkem a zemí příliš zvětší (>17 mm). Zaoblené brzdy musí být vyměněny za nové.

- **Problémy s brzdou**

Udržujte stále dostatečnou vzdálenost. Čím rychleji jedete, tím delší bude Vaše brzdná dráha. Ujistěte se, že jste porozuměli technikám brzdění a procvičujte je na rovném terénu.

- **Často dochází k protáčení kotníků**

Dotáhněte dostatečně pevně tkaničky.

- **Problémy s vložkami do bot**

Možná nejste na tento druh pohybu zvyklí. Kontrolujte oblasti, které způsobují potíže a inline brusle znovu upravte. Zkuste nosit silné ponožky.

Upozornění ohledně likvidace do odpadu

Výrobek a všechny k němu náležející části likvidujte do odpadu prostřednictvím firmy pověřené likvidací odpadu nebo přes Vaše komunální zařízení pro likvidaci odpadů. Respektujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se informujte o ekologické likvidaci u Vašeho zařízení pro likvidaci odpadů.

3 roky záruky

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolován ve výrobní procesus. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Ušchovejte si pokladní stvrženku.

Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.

Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup.

V každém případě Vám osobně poradíme. Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 277834

 Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Náhradní díly pro Váš výrobek najdete také na webové stránce: www.delta-sport.com, Rubrika Servis - Servis pro náhradní díly Lidl



¡Enhorabuena!

Con la compra de este artículo ha adquirido un producto de excelente calidad.

Antes de utilizarlo por primera vez, familiarícese con él leyendo atentamente las siguientes manual de instrucciones.

Utilice el producto según lo indicado aquí y solo para los ámbitos de uso descritos. Conserve estas manual de instrucciones para futuras consultas y, en el caso de que en algún momento entregara el producto a terceros, no se olvide de adjuntar también las presentes instrucciones.

Volumen de suministro/ denominación de las piezas (fig. A)

1 instrucciones de uso

1 Patines en línea de bota blanda

1 almohadilla de freno de repuesto

2 llaves Allen

(1) Pasador de presión

(2) Cierre rápido

(3) Cierre micrométrico

(4) Hebilla

(5) Velcro

(6) Velcro de la lengüeta

(7) Pasador del sistema de fijación rápida

(8) Asideras

Datos técnicos

Números: 38 - 39

Clase A, 20 - 100 kg

Ruedas: 84 x 22 mm

Rodamientos: ABEC 7 rodamientos de cromo

Uso conforme a lo previsto

Los patines en línea han sido diseñados para el uso privado y no son aptos para practicar el hockey callejero o el patinaje agresivo.

HeiQ® Pure dynamiq Frescura PURE Textile

Disfrute de un frescor duradero que le mantendrá libre de olores todo el día gracias al poder de la plata.

Regulación térmica ADAPTIVA

Siéntase bien en todos los sentidos. El tejido le refresca cuando tiene calor y le mantiene más tiempo seco cuando hace frío. Refresca y previene la sudoración.

El forro interior del artículo contiene un agente biocida (PURE TF by HeiQ®) que le proporciona propiedades antibacterianas. Componente activo: plata adsorbida en dióxido de silicio (nano).

⚠ Indicaciones de seguridad ¡Peligro de lesiones!

- Tenga siempre cuidado con los otros usuarios de la vía pública y respete el código de circulación.
- Elija un suelo adecuado para practicar el patinaje. Las superficies deben ser lisas y estar limpias y secas.
- Antes de empezar a patinar compruebe que todos los tornillos y tuercas estén bien apretados.
- Asegúrese de que todos los tornillos y las tuercas conserven su capacidad autobloqueadora.
- No modifique los patines en línea de forma que pudieran comprometer su seguridad.
- Elimine los bordes afilados que pudieran aparecer durante la práctica del patinaje.
- Utilice siempre dispositivos de protección adecuados (casco, protectores para las palmas de las manos y las muñecas, coderas y rodilleras).
- Evite las zonas con mucho tráfico.
- Permanezca siempre atento y tenga cuidado.
- Evite alcanzar velocidades excesivas.
Regla general: no patine nunca más rápido de lo que puede caminar.
- Cambie los frenos, las ruedas y los rodamientos con regularidad si están gastados.
- Lleve siempre ropa reflectante para poder ser visto mejor.
- No se ponga el producto descalzo.

¡Prevención de daños materiales!

- Cuide sus patines en línea.
- Evite el agua, el aceite, los baches y los terrenos muy rugosos.

Consejos para patinar

Nota:

Recomendamos patinar en pistas de patinaje y realizar un curso con un monitor.

Primeros ejercicios

Posición de salida:

Coloque los pies separados a la anchura de los hombros con las rodillas ligeramente flexionadas para evitar caerse de espaldas.

Acelerar:

Como principiante, empiece con pasos cortos con las puntas de los pies señalando hacia fuera en diagonal hacia delante.

Rodar:

Cuando pueda dar un par de pasos seguidos, tendrá a continuación suficiente impulso para colocar los dos patines juntos y rodar. Flexione las rodillas ligeramente mientras lo hace.

Técnica de caída

Importante! Practique la caída sobre el equipo de protección primero sin patines en línea sobre una superficie blanda. ¡Intente caer siempre hacia delante y no hacia atrás!

Déjese caer sobre las rodilleras.

Intercepte la caída a continuación con las caderas y los protectores de las palmas de las manos.

Despliegue los dedos mientras lo hace para prevenir lesiones.

Dominio de curvas

A baja velocidad:

Desplazar el peso como al montar en bicicleta.

Para las curvas a la izquierda descanse el peso sobre el pie izquierdo, para las curvas a la derecha sobre el derecho.

A velocidad elevada:

Proceda como en el patinaje sobre hielo (fig. B).

Técnicas de frenado

Nota:

Practique técnicas de frenado diferentes sobre una superficie plana sin tráfico ni peatones.

Evite las pendientes hasta que domine las técnicas de frenado.

Freno del talón (fig. C):

Si los patines en línea están equipados con frenos, no olvide usarlos. Eleve ligeramente la punta del patín en el que está montado el freno y presione el freno contra el suelo. Desplace el peso ligeramente hacia delante y flexione la rodilla. El frenado puede reforzarse flexionando más las rodillas y desplazando el peso más hacia delante mientras refuerza al mismo tiempo la presión sobre el patín con el que se frena.

Freno en T (fig. D):

Si sus patines en línea no están equipados con un freno o si ha desmontado el freno, recomendamos emplear la „técnica de parada en T“, ¡pero esta sólo es apta para patinadores avanzados! Para emplear la „técnica de parada en T“ descanse todo el peso sobre un pie. Desplace ahora el otro pie detrás del primero y colóquelo en ángulo recto detrás.

A continuación, desplace el peso desde delante al lado interior de las ruedas del patín trasero y frene aumentando la presión.

Colocación

Preparación: del estado de entrega a la colocación del patín

¡Importante! Tenga cuidado de que los patines en línea queden bien puestos. La bota exterior no debería deformarse al cerrar el cierre rápido. No ejerza violencia para cerrar el cierre rápido. Si la bota exterior está deformada, puede ser síntoma de que no se ha tensado correctamente o es posible que haya comprado un número equivocado de patines.

1. Póngase los patines en línea con ayuda de las asideras (8) (imagen I).
2. Ajuste el sistema de fijación rápida y tire hacia atrás el cierre de dicho sistema (imagen J).
3. Sitúe el pasador del sistema de fijación rápida en CLOSE, coloque los cordones del sistema de fijación rápida bajo las tiras de velcro de la lengüeta y a continuación ciérrelo (imagen K).
4. Cierre el velcro.
5. Introduzca la hebilla por la ranura correspondiente debajo del cierre micrométrico y ténselo hasta encontrar la posición adecuada (imagen L).

¡Advertencia! Para conseguir la tensión adecuada para su pie, mueva el cierre micrométrico en diagonal hacia arriba y desplace la hebilla hasta alcanzar una posición cómoda.

6. Cierre el cierre rápido („CLIC“).

Descalzarse

1. Presione el pasador (1) del sistema de fijación rápida (2) en la dirección que indica la flecha y abra el cierre rápido (véase imagen E).
2. Presione el cierre micrométrico (3) y extraiga la hebilla (4) de la apertura del cierre micrométrico (véase imagen F).
3. Abra el velcro (5) (imagen G).
4. Abra el velcro de la lengüeta (6) (imagen H).
5. Coloque el pasador del sistema de fijación rápida (7) en OPEN y afloje el sistema de fijación rápida (imagen H).

Mantenimiento

Sustitución del freno (fig. M)

Nota:

Los frenos gastados no funcionan correctamente.

Un ángulo superior a 40 grados entre el armazón y la superficie es un síntoma de que los frenos están desgastados. La almohadilla de freno deberá cambiarse si la distancia entre ésta y el suelo es excesiva (>17 mm).

- Desenrosque el tornillo de la almohadilla de freno (3) del patín en línea con las llaves Allen adjuntas.
- Extraiga los tornillos de la almohadilla de freno y retire la almohadilla de freno (1) de su soporte (2).
- Vuelva a fijar la nueva almohadilla de freno firmemente con los tornillos de nuevo al soporte.

Sustitución de las ruedas (fig. N)

¡Importante!

- **Tenga en cuenta las indicaciones recogidas en el capítulo „Datos técnicos“. Las ruedas con diámetros diferentes podrían modificar las características de marcha y poner en peligro a los usuarios bajo determinadas circunstancias. Por ese motivo, le rogamos no usar ruedas que no se pueden montar correctamente. No monte bajo ningún concepto ruedas mayores que las originales del patín.**
- **Tenga en cuenta lo siguiente para los tornillos de eje:**
¡Después de aflojar la unión roscada debe volver a aplicarse laca frenatornillos a la rosca de los tornillos! Recomendamos hacer esto siempre como medida de precaución. La laca freno-tornillos puede adquirirse en tiendas de bricolaje y establecimientos especializados.

Las ruedas están sometidas al desgaste. Éste depende de múltiples factores como, por ejemplo, el estilo de patinaje, el terreno, la altura y el peso del usuario, las condiciones climatológicas, el material de las ruedas y su dureza. Por ello, es necesario cambiarlas de vez en cuando.

- Desenrosque los tornillos del eje (2) del patín en línea con las dos llaves Allen adjuntas del armazón (1).
- Extraiga los tornillos de eje y quite la rueda (3).
- Monte la rueda nueva en el armazón y fíjela con los tornillos de eje.

Después de cambiar:

¡No use la rueda si después de cambiarla roza por el lateral o entra en contacto con el contorno del armazón! Asegúrese de que los tornillos sigan estando apretados después de los primeros minutos de uso y de que no se hayan soltado ni aflojado.

Vuelva a apretar las ruedas una a una para asegurarse de que funcionan de forma silenciosa y que los rodamientos no producen ruido.

¡Importante!

Por lo general, las ruedas nuevas elevan los patines en línea. Esto hace que se modifique la distancia al suelo y con ello también las características de freno. Adapte por ello la almohadilla de freno o sustitúyala.

Sustitución de los rodamientos (fig. O / P)

Nota:

La calidad de los rodamientos y su mantenimiento son decisivos para el funcionamiento silencioso de los patines en línea.

- Desmonte la rueda (1) como se describe en la sección „Sustitución de las ruedas“.
- Coloque la llave Allen (con asa) con el dispositivo extra sobre el distanciador (2) y extraiga el distanciador presionándolo. Extraiga el rodamiento (3).

- Extraiga el otro rodamiento presionándolo con una llave Allen.
- Introduzca un rodamiento nuevo presionando. Gire la rueda, coloque el distanciador e introduzca a continuación el segundo rodamiento nuevo.
- Vuelva a fijar la rueda al armazón como se describe en la sección „Sustitución de las ruedas“.

Almacenamiento y cuidados

Los patines en línea son dispositivos deportivos y de ocio que se desgastan en función del estilo de patinaje y las capacidades del usuario. Recomendamos lavar y secar en profundidad los patines en línea después de su uso.

Retire las piedrecitas u otros objetos que hayan podido quedar colgados de las ruedas.

Elimine los cortes afilados que hayan podido formarse al patinar. Guarde los patines siempre en un lugar seco.

- **Los patines deberían limpiarse con un paño seco después de patinar. Los rodamientos húmedos o mojados deberán secarse con un paño seco. Engrase los rodamientos con una grasa adecuada desde el exterior para prevenir la formación de óxido por fuera.**
- **Por lo general, los rodamientos están cerrados, por lo que no pueden lubricarse por dentro. Los rodamientos desgastados deben cambiarse.**

Eliminación de errores

- **Las ruedas o los rodamientos hacen ruido al desplazarse**
Desmonte la rueda del armazón, extráigala y limpie el rodamiento con un paño seco.
- **Las ruedas se desgastan con rapidez**
Las superficies lisas prolongan la vida útil de las ruedas. Pruebe emplear ruedas más duras para superficies más duras y su uso en condiciones más difíciles.

- **Las ruedas se bloquean**

No apriete los tornillos del eje en exceso.

- **El patín tira hacia la izquierda o la derecha**

Esto puede depender del propio usuario. Cambie las ruedas si están desgastadas por un lado.

- **El freno no funciona bien**

Cambie el freno si el ángulo entre el freno y el suelo es mayor de 40 grados, es decir, si la distancia entre la almohadilla de freno y el suelo es demasiado grande (>17 mm). Los frenos redondeados deberán cambiarse por otros nuevos.

- **Problemas de frenado**

Mantenga siempre una distancia considerable. Cuanto más rápido patine, más espacio necesitará para frenar. Asegúrese de que entiende las técnicas de frenado y practique sobre terrenos nivelados.

- **Los tobillos se tuercen con frecuencia**

Apriete los cordones con suficiente fuerza.

- **Problemas con la plantilla**

Es posible que no esté acostumbrado a este tipo de movimiento. Compruebe las zonas que provocan molestias y vuelva a ajustar los patines en línea. Pruebe a llevar calcetines gordos.

Indicaciones para la eliminación

¡Desechar embalaje y artículo de acuerdo con el medio ambiente y por separado!

Desechar este artículo a través de una planta de eliminación autorizada o mediante la administración municipal. Cumpla con las prescripciones en vigor.

3 Años de garantía

Este producto se fabrica con gran esmero y bajo control continuo. Este producto tiene una garantía de tres años a partir de la fecha de compra. Por favor, guarde el tíquet de compra. La garantía solamente es válida para defectos de material o de fabricación y queda anulada en caso de tratamiento inapropiado o indebido. Sus derechos legales, especialmente el de régimen de garantía, no se ven restringidos por esta garantía.

En caso de una eventual reclamación, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente que le indicamos más abajo o envíenos un correo electrónico. Nuestros trabajadores le informarán con la mayor rapidez posible sobre cómo proceder. En todos los casos le ofrecemos una atención personalizada.

El periodo de garantía no se verá prolongado por reparaciones en garantía, garantía legal o como servicio de la casa.

Esto es válido también para las piezas reemplazadas o reparadas. Las reparaciones realizadas una vez transcurrido el periodo de garantía se deberán pagar.

IAN: 277834

 Servicio España

Tel.: 902 59 99 22

(0,08 EUR/Min. + 0,11 EUR/
llamada (tarifa normal))

(0,05 EUR/Min. + 0,11 EUR/
llamada (tarifa reducida))

E-Mail: deltasport@lidl.es

Encontrará también recambios para su producto en:
www.delta-sport.com, rúbrica Servicio - servicio de recambios
Lidl



Muitos Parabéns!

Com a sua compra optou por um produto de alta qualidade. Antes de o utilizar pela primeira vez, familiarize-se o com o produto.

Para o efeito leia com atenção o seguinte manual de instruções.

Utilize o produto apenas conforme descrito e para as aplicações indicadas. Guarda estas instruções em lugar seguro. No caso de transferir o produto para terceiros, faça-a acompanhar de todos os documentos.

Conteúdo / Designação de peças (fig. A)

1 manual de instruções

1 par de patins em linha com bota softboot

1 travão sobressalente

2 chaves Allen

(1) Corrediça de pressão

(2) Fecho rápido

(3) Fecho basculante

(4) Cinta dentada

(5) Fecho de velcro

(6) Fecho de velcro da lingueta

(7) Corrediça do fecho do sistema de aperto rápido

(8) Alças calçadeiras

Dados técnicos

Tamanhos: 38 - 39

Classe A, 20 - 100 kg

Rodas: 84 x 22 mm

Rolamentos: ABEC 7 rolamentos chrome

Utilização prevista

Estes patins em linha foram fabricados como patins para fitness para o uso privado e não são indicados para streehockey nem para patinagem agressiva.

HeiQ® Pure dynamiq Frescura PURE Textile

Experiencie a sensação de frescura constante graças ao poder da prata que o mantém livre de odor durante todo o dia.

Termorregulação ADAPTATIVA

Sinta-se completamente à vontade. O tecido refresca-o quando sente calor e mantém-no seco durante mais tempo quando está frio. Refresca e reduz a transpiração.

O forro do artigo contém um agente biocida (PURE TF by HeiQ®) para o equipamento antibacteriano do forro. Substância ativa: prata absorvida no dióxido de silício (nano).



Indicações de segurança

Perigo de ferimentos!

- Preste sempre atenção aos outros ocupantes da via e respeite as regras de trânsito.
- Escolha o pavimento ideal para utilizar os patins em linha. As superfícies devem ser lisas e estar limpas e secas.
- Antes de usar os patins, verifique se todos os parafusos e porcas estão bem apertados.
- Certifique-se de que os parafusos e as porcas preservam a sua função de bloqueio.
- Não modifique os patins em linha de forma a prejudicar a sua segurança.
- Remova cantos afiados que possam surgir durante a utilização.
- Use sempre equipamentos de proteção adequados (capacete, protetores das palmas das mãos, dos pulsos, cotovelos e joelhos).
- Evite áreas com elevada intensidade de tráfego.
- Permaneça sempre atento e seja cuidadoso.
- Evite velocidades demasiado elevadas.
Regra geral: Nunca patine a uma velocidade superior à velocidade com que corre.
- Troque os travões, rodas e rolamentos regularmente, quando estes estiverem gastos.
- Use sempre vestuário refletor para ser bem visto mais facilmente.
- Não utilize o artigo com os pés descalços.

Prevenção de danos materiais!

- Cuide dos seus patins em linha.
- Evite água, óleo, buracos e superfícies muito ásperas.

Conselhos relativos à patinagem

Nota:

Recomendamos que patine em parques próprios ou numa aula com instrutor.

Primeira vez

Posição inicial:

Posicionar os pés à largura dos ombros, dobrar ligeiramente os joelhos para evitar cair para trás.

Acelerar:

Enquanto principiante comece com pequenos passos para a frente com as pontas dos pés viradas para fora.

Rolar:

Quando der alguns passos seguidos terá impulso suficiente para alinhar ambos os patins e rolar. Dobre ligeiramente os joelhos.

Técnica de queda

Importante! Primeiro, pratique a queda numa superfície macia com o equipamento de proteção e sem os patins em linha. Pratique a queda sempre para a frente, nunca para trás! Deixe-se cair sobre as joelheiras.

Em seguida, amortecia a queda com os protetores de cotovelos e palmas das mãos.

Afaste os dedos para evitar ferimentos.

Dominar as curvas

Ritmo lento:

Deslocar o peso tal como ao andar de bicicleta. Para uma curva à esquerda, desloque o seu peso para o pé esquerdo, e para uma curva à direita para o pé direito.

Ritmo rápido:

Cruzar os pés como na patinagem no gelo (fig. B).

Técnicas de travagem

Nota:

Pratique diferentes técnicas de travagem numa superfície plana sem trânsito e sem pedões. Evite declives até dominar as técnicas de travagem.

Travar com os calcanhares (fig. C):

Se os seus patins em linha estiverem equipados com travões, utilize-os. Levante ligeiramente a ponta do patim, onde o travão está montado, e pressione o travão contra o solo. Desloque o seu peso ligeiramente para a frente e dobre o joelho. O efeito de travagem pode ser reforçado se dobrar mais o joelho e deslocar ainda mais o seu peso para a frente enquanto pressiona mais o seu patim de travagem.

Travão em T (fig. D):

Caso os seus patins em linha não estejam equipados com um travão ou se tiver desmontado o travão, recomendamos que use a „técnica de paragem em T“ - mas esta destina-se apenas a patinadores com experiência! A „técnica de paragem em T“ exige que desloque todo o seu peso para um pé. Mova agora o outro pé para trás do primeiro e coloque-o num ângulo reto. Em seguida, desloque o seu peso da frente para o lado interno das rodas do seu patim traseiro e trave aumentando a pressão exercida.

Calçar

Preparar para calçar após a entrega

Importante! Certifique-se de que os patins em linha assentam corretamente.

A bota exterior não deve deformar-se após o fechar o fecho rápido. Não feche o fecho rápido com força.

Se a sua bota exterior estiver deformada, isso é um sinal de que ela não está apertada corretamente ou que adquiriu uns patins em linha no tamanho errado.

1. Calce os patins em linha com a ajuda das alças calçadeiras (8) (Fig. I).
2. Puxe o sistema de aperto rápido até ficar bem apertado e empurre o fecho do sistema de aperto rápido para trás (Fig. J).
3. Coloque a corrediça do fecho do sistema de aperto rápido na posição CLOSE, posicione as cintas do sistema de aperto rápido por baixo do fecho de velcro da lingueta e, a seguir, feche-o (Fig. K).
4. Fixe o fecho de velcro.

5. Insira a cinta dentada na abertura prevista por baixo do fecho basculante e ajuste a tensão certa (Fig. L).

Nota! Para encontrar a tensão certa para o seu pé, puxe o fecho basculante obliquamente para cima e desloque a cinta dentada até à posição adequada para si.

6. Aperte o fecho rápido („CLIQUE“).

Descalçar

1. Prima a corredeira de pressão (1) do fecho rápido (2) para dentro, no sentido da seta, e abra o fecho rápido (ver Fig. E).
2. Pressione o fecho basculante (3) e puxe a cinta dentada (4) para fora da abertura do fecho basculante (ver Fig. F).
3. Abra o fecho de velcro (5) (Fig. G).
4. Abra o fecho de velcro da lingueta (6) (Fig. H).
5. Coloque a corredeira do fecho do sistema de aperto rápido (7) na posição OPEN e afrouxe o sistema de aperto rápido (Fig. H).

Manutenção

Troca dos travões (fig. M)

Nota:

Os travões gastos não funcionam corretamente.

Um ângulo superior a 40 graus entre a moldura e a superfície é um indício de travões gastos. Se a distância entre o calço do travão e o solo for demasiado grande (>17 mm), o calço terá de ser substituído.

- Desaparafuse o parafuso do calço do travão (3) do patim em linha com as chaves Allen fornecidas.
- Retire os parafusos do calço do travão e remova o calço do travão (1) do respetivo suporte (2).
- Fixe o novo calço do travão no suporte com os parafusos correspondentes.

Troca das rodas (fig. N)

Importante!

- **Respeite o capítulo „Dados técnicos“: Rodas com diâmetro diferente podem alterar as características da marcha e, em algumas circunstâncias, colocar o utilizador em perigo. Por essa razão, não utilize os patins em linha se não conseguir montar as rodas corretamente. Nunca monte rodas maiores do que as rodas originais dos patins em linha.**
- **Respeite o seguinte relativamente aos parafusos do eixo: Depois de soltar a união roscada, é necessário aplicar novamente o verniz de autobloqueio na rosca dos parafusos! Recomendamos que faça sempre isto como medida de precaução. O verniz de autobloqueio está disponível em lojas de bricolage ou no comércio especializado.**

As rodas estão sujeitas a desgaste. Este desgaste depende de diversos fatores, como por exemplo, do estilo de patinagem, do pavimento, do tamanho e peso do utilizador, das condições meteorológicas, do material das rodas e da sua dureza. Por isso, é necessário trocá-las ocasionalmente.

- Desaparafuse os parafusos do eixo (2) dos patins em linha da moldura (1) com as duas chaves Allen fornecidas.
- Retire os parafusos do eixo e remova a roda (3).
- Monte a nova roda na moldura e fixe-a com os parafusos do eixo.

Após a troca:

Se, após a troca, a roda raspar nos lados ou tocar no perímetro da moldura, não use a roda! Certifique-se de que todos os parafusos ainda estão bem firmes após os primeiros minutos de utilização e se nenhum se soltou nem afrouxou.

Aperte novamente cada uma das rodas para garantir que se movem suavemente e que os rolamentos não fazem barulho.

Importante!

As rodas novas elevam os patins em linha. Isto altera a distância em relação ao pavimento e, consequentemente, o comportamento de travagem. Por este motivo, deve adaptar o calço do travão ou trocá-lo.

Troca dos rolamentos (fig. O / P)

Nota:

A qualidade dos rolamentos e a sua manutenção é determinante para a marcha suave dos seus patins em linha.

- Desmonte a roda (1), tal como descrito no parágrafo „Troca das rodas“.
- Posicione a chave Allen (com a pega) com o dispositivo extra por cima do separador (2) e pressione-o para fora. Retire o rolamento (3).
- Pressione o outro rolamento para fora, pressionando com uma chave Allen.
- Insira um novo rolamento. Vire a roda, coloque o separador e, em seguida, insira um segundo rolamento.
- Fixe novamente a roda na moldura, tal como descrito no parágrafo „Troca das rodas“.

Conservação, armazenamento

Os patins em linha são equipamentos técnicos de desporto e lazer e, por isso, desgastam-se em conformidade com a capacidade e estilo de patinagem. Depois de utilizar os seus patins em linha, recomendamos que os limpe e os seque muito bem.

Remova pequenas pedras ou outros objetos que possam ficar retidos nas suas rodas. Elimine os cantos afiados que se possam ter formado durante a patinagem. Guarde sempre os seus patins em linha num local seco.

- **Após a utilização, deve limpar os rolamentos com um pano seco. Os rolamentos molhados ou húmidos têm de ser secos com um pano limpo. Lubrifique o exterior dos rolamentos com uma massa lubrificante adequada para evitar o aparecimento de ferrugem no exterior.**
- **Geralmente, os rolamentos estão fechados e não é possível lubrificar o seu interior. Os rolamentos gastos têm de ser trocados.**

Resolução de erros

- **Rodas ou rolamentos fazem barulho**
Desmonte a roda da moldura, retire-a e limpe os rolamentos com um pano seco.
- **Rodas desgastam-se rapidamente**
As superfícies planas prolongam a vida útil das rodas. Experimente rodas mais duras para superfícies mais duras e utilização em condições difíceis.
- **Rodas bloqueiam**
Não aperte demasiado os parafusos do eixo.
- **Patim puxa para a direita ou para a esquerda**
Isto pode depender do próprio utilizador. Troque as rodas que apresentem desgaste de um lado.
- **O travão não funciona corretamente**
Troque o travão quando o ângulo entre o travão e o solo for superior a 40 graus, ou seja, quando a distância entre o calço do travão e o solo for demasiado grande (>17 mm). Travões arredondados têm de ser trocados por travões novos.
- **Problemas de travagem**
Mantenha sempre uma distância suficiente. Quanto mais depressa patinar, mais longa será a sua distância de travagem. Certifique-se de que entende as técnicas de travagem e pratique-as num terreno plano.

- **Os tornozelos torcem com frequência**

Aperte mais os atacadores.

- **Problemas com a palmilha**

Não está habituado a este tipo de movimento. Verifique as zonas que causam desconforto e tente reajustar os patins em linha.

Tente usar meias grossas.

Instruções para a eliminação

Por favor elimine a embalagem e o artigo de forma amiga do ambiente e genuína!

Elimine o artigo através de uma central de eliminação de resíduos certificada ou através da administração do seu município. Tome em atenção os protocolos em vigor.

3 anos de garantia

O produto foi produzido com os maiores cuidados e sob constante controlo. Com este produto obtém uma garantia de três anos, válida a partir da data de aquisição. Guarde o talão de compra.

A garantia apenas é válida para defeitos de material e fabrico e é anulada em caso de utilização errada ou inadequada do produto.

Os seus direitos legais, especialmente os direitos de garantia do consumidor, não são limitados pela presente garantia.

Em caso de eventuais reclamações, queira contactar o serviço de atendimento abaixo mencionada ou entre em contacto connosco via e-mail. Os nossos empregados do serviço de atendimento irão combinar consigo o mais rapidamente possível o procedimento subsequente.

Atendê-lo-emos pessoalmente em cada caso.

Segundo a DL 67/2003, com a troca do aparelho dá-se início a um novo prazo de garantia.

Depois de expirada a garantia, eventuais reparações implicam o pagamento de custos.

IAN: 277834

PT Assistência Portugal

Tel.: 70778 0005

(0,12 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.pt

Também pode encontrar peças de reposição para o seu produto em: www.delta-sport.com, secção Serviço – Serviço de peças de reposição Lidl

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • D-22397 Hamburg

Version: 03/2017

Delta-Sport-Nr.: DI-1736

IAN 277834

